

CAHIER

ARTS ET SPECTACLES

Consultez également
LE SOLEIL
TÉLÉ
MAGAZINE
...votre horaire complet!

La Bordée a choisi le théâtre à Québec

◆ Choisir Québec, pour un acteur, c'est opter pour une vie entièrement consacrée au théâtre et à la scène et décider de ne pas faire de télévision puisque rien ne se produit hors de Montréal et Toronto, dans ce domaine. Cette décision d'entreprendre une carrière complètement vouée à la création et à l'art dramatique sous toutes ses formes, des finissants du Conservatoire d'art dramatique de Québec l'ont prise en fondant le Théâtre de La Bordée qui entreprend mardi prochain sa septième saison.

par Martine R.-CORRIVAUT

Dans une salle meublée de tout nouveaux fauteuils (sem-

blables à ceux du Grand Théâtre), la compagnie va recevoir pendant au moins quatre semaines les 700 abonnés déjà recrutés et les amateurs de théâtre et de suspense qui voudront le rejoindre pour élucider l'énigme du "Piège mortel" d'Ira Levin.

Quatre productions maison et un certain nombre d'autres invitées dont une reprise de "Mlle Autobody" par Les Folles Alliées du 9 au 26 octobre, sont donc proposées à un public qui sait à peu près ce qu'il va trouver au petit théâtre de la rue Saint-Jean. Cette année, deux créations "Souriez Mlle Robi" et la comédie "Bobépine", le thriller "Piège mortel" et un drame psychologique canadien "Tension zéro" de Paul Gross sont au calendrier.

Autre texte en page 6



Les comédiens Bertrand Alain, Jack Robitaille, Ghislaine Vincent, Marie Gignac et Jacques Girard étrennent les nouvelles banquettes du Théâtre de La Bordée en revoyant le texte de "Piège mortel".



Danielle Lauzanne (debout) enseigne la danse au Québec depuis près de 20 ans. Elle a fait ses classes — technique russe — en France, son pays d'origine. Elle revient à Danse-Partout après une année sabbatique en Europe. France Lachance a eu ses premiers contacts avec la danse en 1975, en accompagnant au piano des classes de ballet-jazz. Il faut dire qu'elle est claviciniste de formation!

L'enseignement de la danse

A Québec, un mariage du classique et du moderne

◆ Il existe une différence fondamentale entre Québec et Montréal, dans la formation des danseurs professionnels: alors que toutes les écoles montréalaises se spécialisent soit dans le classique, soit dans le moderne, il existe à Québec une institution qui donne cette double formation à chaque danseur. Voilà pourquoi les danseurs issus de Danse-Partout essaient si facilement!

par Régis TREMBLAY

"C'est notre originalité et notre force d'assurer cette double compétence aux élèves du niveau professionnel", me dit la directrice pédagogique, Danielle Lauzanne, lors d'une entrevue.

France Lachance, qui est la directrice administrative de l'école (qui comporte aussi une section "loisirs", c'est-à-dire amateur) précise: "À Montréal, on peut obtenir soit l'enseignement classique, comme aux Grands

Ballets, soit le moderne, comme chez Linda Rabin, mais pas les deux formations en même temps."

"Aux Grands Ballets, reprend Danielle Lauzanne, les danseurs ne suivent pas une seule classe de formation. Quand ils entrent dans la troupe et y travaillent des chorégraphies modernes, c'est quelque chose comme problème!"

Polyvalence

Cette polyvalence de Danse-Partout remonte aux débuts mêmes de la compagnie, en 1976, alors que Chantal Belhumeur et Danielle Lauzanne, toutes deux de formation classique, désiraient faire une percée dans le moderne.

La formation professionnelle, ce dernier apprentissage avant qu'un danseur ne se lance dans une vraie carrière, regroupera cette année une quinzaine de sujets particulièrement doués,

dans les studios de la rue du Roi. De son côté, le secteur amateur compte une centaine d'élèves, de tous âges et de toutes catégories, du classique à la danse créative, du moderne au jazz (une nouveauté).

"Cette formation plus complète, au niveau professionnel, correspond d'ailleurs à la mentalité du milieu de Québec, souligne France Lachance, qui sait de quoi elle parle, puisque avant d'entrer à Danse-Partout, l'an dernier, elle a travaillé aux Ballets-Jazz, rue Père-Marquette, de 1975 à 1980.

Les résultats sont là

Les résultats sont là. Chaque année, l'école produit au moins un danseur — ou une danseuse — qui trouve immédiatement un emploi dans une troupe professionnelle. Toutes les écoles, même montréalaises, ne peuvent en dire autant, considérant surtout le nombre restreint de dé-

bouchés au Québec. Cette année, Jocelyn Paradis entre aux Grands Ballets, et l'an dernier c'étaient Hélène Nadon et Marise Carrier, qui se sont joints à la troupe de Danse-Partout.

"Beaucoup de nos danseurs et danseuses s'en vont dans d'autres villes, la chose est normale et parfois souhaitable, mais au bout d'un certain temps, plusieurs ont le goût de revenir travailler à Québec. Cette année, c'est le cas d'Alain Thompson et Luc Tremblay", déclare fièrement Danielle Lauzanne.

Et l'Ecole nationale?

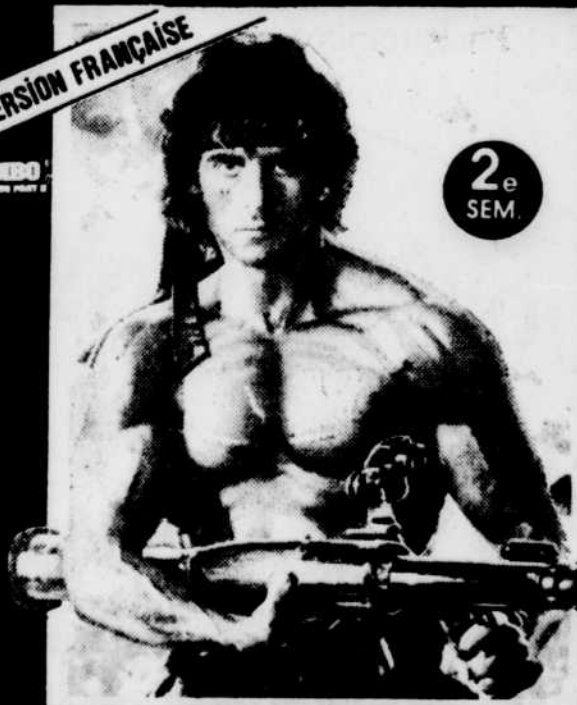
Et l'Ecole nationale de danse, dans tout cela? D'ici deux ans, le gouvernement aura établi une sorte d'université du Québec de la danse, avec des constituantes dans plusieurs villes, comme "l'autre" université du Québec. Le nouveau président de Danse-

(suite à la page 7)

TRAHI PAR LES SIENS ET ABANDONNÉ
DERRIÈRE LES LIGNES ENNEMIES,
IL VEUT S'EN SORTIR
PAR N'IMPORTE QUEL MOYEN.

STALLONE

EN VERSION FRANÇAISE



RAMBO II
(LA MISSION)

AUCUN HOMME, AUCUNE LOI, AUCUNE GUERRE NE PEUT L'ARRÊTER

FRONTENAC 2
DU PORT ET BOUL. CHAPEST 529 9740

12h45, 14h45, 16h45,
19h00, 21h05

James Bond a-t-il enfin trouvé
adversaire à sa taille?

ALBERT R. BROCCOLI présente
ROGER MOORE
dans l'œuvre de IAN FLEMING
JAMES BOND 007

DANGEREUSEMENT VÔTRE



Une présentation de:
— LABATT
— Excursions
— LOUIS-JOLLET
— BUFFET Fleur de Lys
— Les Fromages
— ANCO
— DENIS Musique

13h25, 16h20, 19h05, 21h30

FRONTENAC 1
DU PORT ET BOUL. CHAPEST 529 9740

STEVEN SPIELBERG présente
BACK TO THE FUTURE
ROBERT ZEMECKIS



Il était toujours en retard à l'école...
Il n'était jamais à l'heure pour son dîner...
Puis, un jour, il fut totalement hors de son temps.

9 SEM

CANADIÈRE
LES GALERIES CANADIÈRE 661 8575

Samedi, dimanche et
lundi: 12h30, 14h40,
16h50, 19h00, 21h15

"FLAMBOYANTE CARMEN!"

Sous les traits de Julia Migenes-Johnson,
elle crève littéralement l'écran.

— Luc Perreault, La Presse

JULIA MIGENES-JOHNSON
PLACIDO DOMINGO

3^e semaine de succès

CARMEN

Un film de FRANCESCO ROSI

Présenté en
6 TRACK TOMMY DOLBY STEREO

UNE PRÉSENTATION DE
LES ÉTOILES DE NUIT

Restaurant
La Caravelle



Lundi au vendredi: 14h00 et 20h00

Samedi et
dimanche: 14h00, 17h00, 20h30

LE DAUPHIN
DU PORT ET BOUL. CHAPEST 529 9740

THÉÂTRE

Le Nouveau Monde reprend vie

◆ Le rideau est finalement tombé sur les problèmes qui, depuis plus d'un an, paralysaient une des plus anciennes institutions théâtrales québécoises. Le Théâtre du Nouveau Monde reprendra l'affiche sur des bases que l'on qualifie désormais de "solides", dès le 26 septembre, avec une saison de cinq productions qui débutera par la flamboyante réalisation de "L'Avare" de Molière que seul le public d'Ottawa avait pu voir l'automne dernier.

par Martine R. CORRIVAUT

Pour que devienne possible la relance du TNM, il fallait juguler l'hémorragie financière et faire disparaître la dette accumulée de \$900.000. Ensuite, le règlement d'un conflit de travail qui avait amené le lock-out du théâtre s'avérait indispensable. "Ce conflit est né de la volonté du TNM de réduire ses coûts de production et d'assainir ses finances" devait expliquer hier en conférence de presse celui qu'on a présenté comme le "doyen" du conseil d'administration de la compagnie, l'écrivain Roch Carrier.

"La décision de fermer le théâtre a été terrible à prendre, mais pour sortir de l'impasse nous n'avions plus le choix. Il fallait profiter de notre actif, c'est-à-dire mettre en vente l'édifice. Nous avons passé l'hiver à négocier avec d'éventuels acheteurs, puis avec nos syndicats. Il fallait non seulement sauver le TNM et l'immeuble qui est un des lieux les plus adéquats pour le théâtre à Montréal, mais encore s'assurer que la compagnie y resterait."

Le 4 juillet, une entente était signée avec la Laurentienne qui, par le fonds FIC, est devenue propriétaire de la bâtisse. Le bail d'une durée de dix ans garantit que le théâtre sera intégré tel quel au projet de développement prévu dans ce secteur. Et il y a dix jours, une entente était enfin conclue avec les trois syndicats de la maison.

Soutien du MAC

Pour relancer cette institution que le ministre Clément Richard qualifie "d'essentielle à une ville qui se veut une métropole culturelle

comme Montréal", le ministre des Affaires culturelles garantira aux nouveaux propriétaires le loyer annuel de la compagnie pendant trois ans. De plus, reconnaissant que la vocation de théâtre de répertoire engage de grands frais, le MAC s'engage à "mieux soutenir" le TNM et fait passer sa subvention annuelle de \$280.000 à \$450.000, tout en se disant prêt à intervenir à l'occasion de campagnes de financement privé.

De son côté, le représentant du Conseil des Arts du Canada, M. Gilles Lefebvre, qui participait lui aussi à la réunion, a révélé qu'une avance de démarrage avait déjà été consentie au TNM et que le conseil serait certainement sympathique à la recommandation faite pour une subvention supplémentaire lors de sa réunion de l'automne.

Pour sa part, le Conseil des arts de la communauté urbaine de Montréal dont le président Jean-Pierre Goyer s'est activement occupé de faire débloquent les négociations dans le dossier du TNM, rallonge son octroi de l'an dernier à l'actuelle saison.

La saison

Heureux et soulagé, le directeur artistique de la compagnie, M. Olivier Reichenbach, a pour sa part annoncé le contenu de sa saison et des modifications aux structures de l'entreprise.

La 32e saison du TNM débutera donc avec "L'Avare" de Molière, programmé l'an dernier, se poursuivra avec "La cuisine" d'Arnold Wesker dans une mise en scène de Guillermo de Andréa, le directeur artistique du Trident déjà retenu la saison passée pour cette production. On enchaînera en janvier avec un spectacle "à mi-chemin entre le cirque et le théâtre" réalisé par la Troupe Circus sous la direction de Robert Dion. En mars, pour faire passer les tempêtes de l'hiver, Daniel Roussel signera "Un chapeau de paille d'Italie" de Labiche, et en mai, Raymond Bouchard tiendra le rôle de sa carrière en devenant sous la direction de M. Reichenbach, le "Othello" de Shakespeare, avec Gérard Poirier en Iago et Markita Bois en Desdémone.

TÉLÉVISION

Les dominantes de l'automne

◆ Maintenant que nos trois réseaux francophones ont présenté leurs grilles horaires de la nouvelle saison qui débute en fin de semaine pour au moins deux d'entre eux (Radio-Québec et TVA), tentons de dégager les points forts de chacun d'entre eux, individuellement et en compétition les uns contre les autres dans la région 03.



par Yves BERNIER

Mais étant donné que Radio-Québec est la télévision complémentaire dont la programmation se veut différente des autres, on n'insistera pas sur la comparaison avec les deux autres.

Les grands points

Brièvement, les grands points forts de Télé-Capitale (TVA), Radio-Québec et CBVT (Radio-Canada) sont assez facilement identifiables.

D'abord, en affaires publiques, Radio-Canada dépasse déjà Télé 4 avec Le Point, le Téléjournal et Contrechamp. Et même en actualités, il est fort possible que le Ce soir de CBVT rejoigne les cotes d'écoute du bulletin Le Monde à 18h, parce que Télé 4 commet depuis le printemps la même erreur que Radio-Canada de commencer ce bulletin quotidien avec de la nouvelle nationale et internationale au lieu des informations régionales et locales, comme le faisait Aujourd'hui et ce que veut le télé-spectateur régional.

Du côté des continuités ou des télé-séries limitées québécoises, Radio-Canada en a cinq nouvelles y compris le retour du Temps d'une paix en épisodes d'une heure. A Télé 4, il y a deux nouveaux téléromans, L'Or du temps et L'Amie soeur qui pourraient être très populaires.

Mais Radio-Canada, part avec trois continuités très fortes déjà, La Bonne Aventure, Poivre et Sel et bien sûr l'épopée de Charlevoix. De plus, les deux séries limitées Un Amour de Quartier (13 demi-heures) et Manon (26) s'annoncent comme des produits qui vont obtenir rapidement la faveur du public.

Si on passe au divertissement et aux variétés, il est difficile de

départager TVA et Radio-Canada. A TVA, on a encore cette année la meilleure émission régulière de variétés de mémoire de critique, R.S.V.P. avec René Simard.

Il y a aussi la nouvelle formule des variétés Concept I et II dans lesquels on a inclus le Club Sandwich et des récitals de grandes vedettes.

A Radio-Canada, la première partie des Beaux Dimanches consacrée aux variétés pourrait être originale avec les productions mensuelles de Jean-Pierre Ferland, Tapie Rouge, et quelques gros spectacles de gros noms tels Céline Dion, Beau Dommage II, Piché-Rivard, Diane Dufresne, Jean Lapointe, Ginette Reno et Edith Butler à l'Olympia.

Il faut penser aussi à Samedi de rire le nouveau "talk-show" d'Yvon Deschamps juste avant le hockey du samedi soir, entrecoupé une fois par mois par les meilleurs moments du Festival juste pour rire 1985.

Dans le plus pur "divertissement", la nouvelle émission Jet Set, animée par Douglas Léopold et produite par Pathonic pourrait réserver d'agréables surprises.

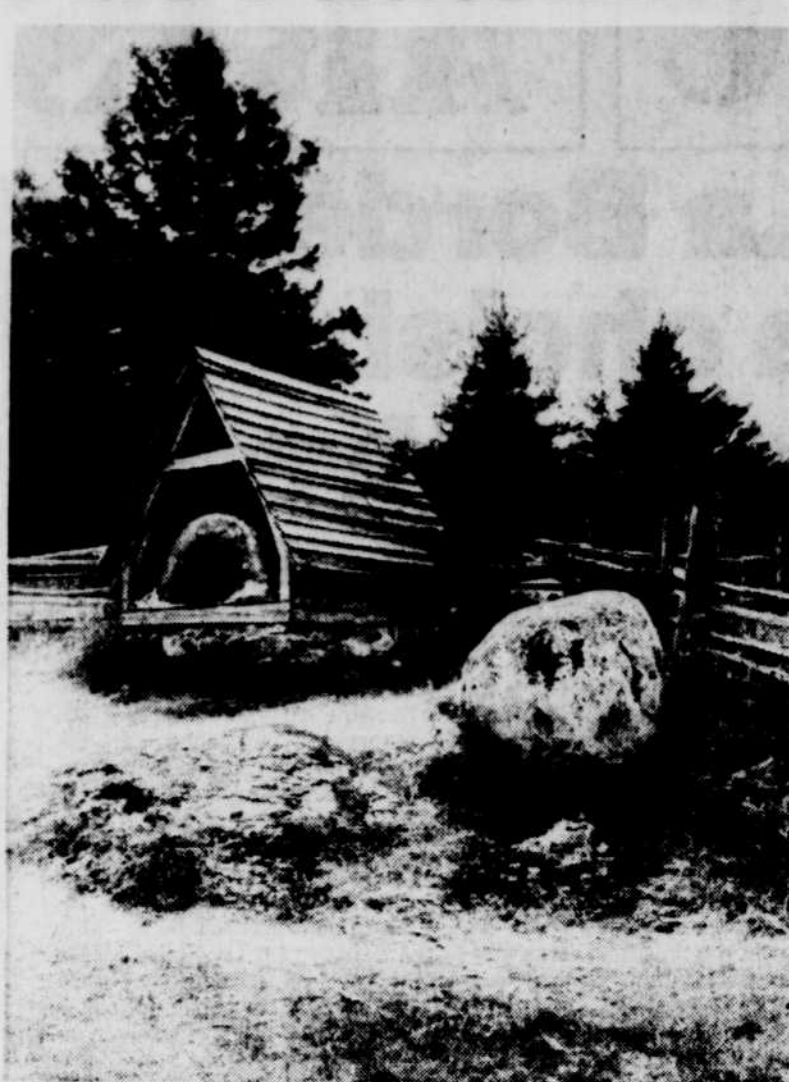
Aux sports, Radio-Canada accentue ses efforts du côté du sport amateur, mais la nouvelle émission hebdomadaire de Sylvie Bernier, Profil, produite par Télé-Métropole, pourrait permettre à TVA de se faire une place dans le domaine.

A Radio-Québec, ses TéléService, Droit de parole, Rétraite-Action, et la nouvelle émission économique de Lise Lebel, Questions d'argent vont garantir un nouvel accroissement de l'auditoire global.

Ce sera la même chose pour ses excellents Télédocuments, ses grands documentaires et reportages. Il faudra retenir la grande émission de l'Année internationale de la jeunesse, Les clés du futur et la Cité des jeunes (3 émissions).

La guerre des cotes

Si on place maintenant les grilles horaires de R.-C. et Télé 4 côte à côte, ça donne le tableau suivant: —Lundi au vendredi: Télé 4 est tout seul avec son nouveau Café Show (7h-8h30). A 16h, Radio-Canada va l'avoir avec Félix et Ciboulette. Même chose à 17h, avec le Train de 5 heures, de Jacques Boulanger, contre Montréal en direct avec



Le four à pain de Rosanna recommencera à chauffer à l'antenne de Radio-Canada.

Pierre Marcotte (Télé 4), parce que le premier sera plus "national".

LUNDI: De 19h à 21h, Radio-Canada sera le plus fort avec Gillet pure laine..., Poivre et Sel, La Bonne Aventure et Le Parc des Braves.

A 22h, Télé 4 gagnera avec la série américaine Dynastie.

Mardi: De 19h à 23h, Télé 4 pourrait passer devant R.-C. avec Peau de banane (19h) et Entre chien et loup (20h30). Mais R.-C. peut passer devant à 20h30 avec ses mini-séries québécoises Un amour de quartier et Manon.

Mercredi: "La soirée" de Radio-Canada, de 20h à 21h30 avec Le Temps d'une paix et Contrechamp.

Dimanche: Je donne à Télé 4 la pôle à 17h30 avec Le Village de Nathalie. Même chose pour la période de 19h à 23h, avec l'excellente série américaine sur les étudiants en arts d'interprétation, Fame, RSVP et du cinéma. Mais ça va être très chaud avec les Beaux Dimanches.

Pour le reste des grilles, c'est trop serré ou nouveau pour pouvoir faire des prédictions.

CHANGEMENTS AU TELE-MAGAZINE

2h00 (7) (8) (9) (10) (11) (12)
13 UNIVERS
INCONNUS
Deuxième série: Magie noire documentaire sur la colonisation du Pérou par les Espagnols.

17h00 (7) (8) (9) (10) (11) (12)
PALME D'OR
L'année 1984 avec la participation de François Truffaut, Jeanne Moreau, Sophia Loren.

COURS

L'ATELIER DE RÉALISATIONS GRAPHIQUES DE QUÉBEC en collaboration avec les SERVICES DES LOISIRS ET DES PARCS DE LA VILLE DE QUÉBEC, offre pour la période d'automne 85 des cours d'eau-forte et de sérigraphie, techniques d'estampe.

Durée des cours • 10 semaines • 3 heures par semaines

Eau-forte

Tous les lundis
Début: 23-09-85
Fin: 25-11-85

Coût

\$ 50,00 par personne
(18 ans et plus)

Sérigraphie

Tous les mercredis
Début: 25-09-85
Fin: 27-11-85

Lieu

Au 225, Côte de la Montagne
3^e étage, Québec
Tél.: 694-9111

Inscription: Au centre communautaire Lucien Borne, le 7 septembre de 9h. à 12h. le 9 septembre de 19h. à 21h (Inscription limitée à 12 personnes par cours) 683-4497

MUSÉE DU QUÉBEC

sur les plaines d'Abraham

TOUS LES JOURS DE 9H15 à 21H00 • ENTRÉE LIBRE
BIBLIOTHÈQUE SPÉCIALISÉE • LIBRAIRIE D'ART
Visites de groupe, pour réservations: tél.: (418) 643-4103

Rétrospective Richard Lacroix

• GALERIE 2

Cornelius Krieghoff et le XIX^e siècle...

• GALERIE 4

Six manières, un langage

• GALERIE 8

LA GALERIE DU MUSÉE DU QUÉBEC

24, rue Champlain près de Place Royale. tél.: 643-7975

Danielle April

Sculptures

• DU 29 AOÛT AU 6 OCTOBRE 1985

CET ÉTÉ, J'AI

RENDEZ-VOUS

AU PARLEMENT...

ASSEMBLÉE NATIONALE



L'Assemblée nationale vous invite les 31 AOÛT, 1^{er} et 2 SEPTEMBRE, de 10 h à 18 h, à une visite « PORTES OUVERTES ».

Venez découvrir l'Hôtel du Parlement, témoin plus que centenaire de la vie parlementaire au Québec. Des guides vous y attendent pour vous renseigner sur l'histoire et le fonctionnement de l'Assemblée nationale, de même que sur l'architecture et les œuvres d'art que contient l'édifice.

Soyez tous les bienvenus!

Pour plus d'information sur les autres visites:

Assemblée nationale
Direction des communications
Édifice Pamphile Le May, Bureau 214
QUÉBEC (Québec) G1A 1A5
(418) 643-7239

La Muse de Québec Inc. présente

les 14, 20 et 21 septembre à 20 heures

L'OPÉRETTE La Périchole

de Jacques Offenbach

Direction musicale
Bernice Poitras Allard

palais montcalm

Soirée de gala le 14 septembre 85 à 20 heures

PRIX D'ENTRÉE: 25\$

Autres représentations les 20, 21 septembre à 20 heures

PRIX D'ENTRÉE: 10\$ et 8\$ (Inf.: 694-0692)

Billets en vente au Palais Montcalm de 12h à 19h, du lundi au vendredi et à la Caisse Populaire St-François-d'Assise, 1^{re} Avenue.



"The Coca-Cola Kid" du controversé Dusan Makavejev se présente comme un mélange de western et de comédie.

Après avoir conté fleurette à Nastassja

En ce samedi, 9e jour du Festival du film de Québec, impossible de vous offrir un papier de fond. Le temps a manqué, surtout si je vous confie que je n'aurai probablement raté à sa clôture que deux à trois films. Sur 35, c'est pas mauvais comme "score".

par Léonce GAUDREAU

Mais ça perturbe un peu. On se lève en pleine nuit et on se prend pour un Christophe Lambert (SUBWAY) en train de faire la loi ou de jouer à l'esthète, ou à conner fleurette à Nastassja Kinski, la représentation incarnée de la beauté originelle dans LES AMANTS DE MARIA. Ou de... réaliser tout ce que le cinéma peut porter comme rêve. Ou simplement de s'identifier au héros, de marcher comme lui à la sortie du cinéma et de se composer la gueule de Sami Frey comme il l'avait dans LA VIE DE FAMILLE ou dans la vraie vie, comme cette semaine au Concorde, à un déjeuner de presse.

Des déjeuners ou simplement des rencontres de presse, il y en a eu depuis le début du festival. Pas autant qu'à Montréal, sûrement. Ce serait d'ailleurs trop frustrant de sentir qu'on a pu louper quelque chose.

Malheureusement, j'avais oublié le magnétophone — délibérément — pour ces rendez-vous de presse. Mais oh combien enrichissants ces entretiens avec ces amoureux du cinéma, comme l'est par exemple Jean Beaudin, le réalisateur du MATOU. Ou avec Lewis Furey, le metteur en scène de NIGHT MAGIC, qui vient de découvrir le plaisir de faire du cinéma.

Donc, pas de samedi "spécial". Seulement quelques notes pour vous mettre la puce à l'oreille sur les quatre

FESTIVAL DU FILM DE QUÉBEC

films à l'affiche aujourd'hui, qu'on n'a pas vus, et une observation sur le dernier-né de Jacques Deray, ON NE MEURT QUE 2 FOIS, que le réalisateur français est venu présenter hier soir au public de Québec.

Un film de festival

D'abord, PADRE NUESTRO, un film espagnol de Francisco Regueiro qu'il faut absolument voir. Ce serait un grand film de festival, selon les critiques qui l'ont vu cette semaine à Montréal. S'il avait été en compétition officielle, il aurait très certainement obtenu des prix.

Son réalisateur, également peintre et écrivain, donne, semble-t-il, dans les tons du grand Bunuel. Il démystifie la religion catholique, la perception qu'une certaine Espagne en aurait encore. Franco a vécu plus longtemps que Duplessis. Il paraît peut-être moins d'actualité ici.

Tous les critiques font l'éloge de la qualité des interprètes, de l'ingéniosité du scénario qui en fait un film truculent. C'est à 14h30, aujourd'hui, au cinéma Cartier.

Et puis, à 17h, ce sera LE 4e POUVOIR. Également un très bon accueil de la critique au Festival des films du monde de Montréal. Ce film de Serge Leroy est le nième sur les relations

entre le pouvoir et la presse. La seule éthique que connaît le pouvoir c'est celle des sondages d'opinion, alors que ledit 4e pouvoir (la presse) a un code de conduite beaucoup plus restrictif, fondé sur le devoir d'informer.

Mais dans la pratique, ça fluctue, comme on pourra sans doute le constater à travers deux reporters (Nicole Garcia et Philippe Noiret), également ex-amants. La première est speakerine à la télévision et l'autre, journaliste dans un quotidien. Prendre note que la radio et la télévision en France sont sous contrôle politique direct. Dans d'autres pays, c'est plus subtil.

A 19h15, THE COCA-COLA KID de Dusan Makavejev, ce réalisateur qui a fait entre autres SWEET MOVIE et provoqué la colère de Carole Laure. Aucun indice sur les qualités de ce film, tourné en Australie, qui serait un mélange de western et de comédie.

Enfin, à 21h30, RENDEZ-VOUS d'André Téchiné, cet ex-critique du cinéma. La critique Francine Laurendeau (Devoir) affirme que c'est un film "débile et de surcroît déplaisant", alors que les "Cahiers du cinéma" (France) en font l'éloge: "le plus ténébreux, le plus expressionniste" des films de Téchiné.

ON NE MEURT QUE DEUX FOIS, le film que son réalisateur Jacques Deray est venu présenter hier soir à Québec a vivement plu. C'est une sorte de drame psychologique, où simplement une étude psychologique, se donnant les couleurs d'un polar.

Le filic (Michel Serrault) et la nymphomane (Charlotte Rampling) sont d'une densité rare. On lève le chapeau à ces deux grands comédiens mais on retient surtout la qualité exceptionnelle des dialogues de ce film tiré d'un roman de Robin Cook.

Le choix d'un peuple

A voir pour tous

♦ MONTREAL — Outre le dernier Godard ("Détective") qui, pour une fois depuis longtemps, nous raconte une vraie histoire au cinéma, l'événement au Festival des films du monde, hier, a été le superbe et indispensable documentaire "Le choix d'un peuple" de Hugues Mignault présenté dans la catégorie Cinéma d'aujourd'hui et de demain.

par Louis-Guy LEMIEUX

A part ça, les films en compétition se font plus rares puisque le jury du 9e FFM se réunit demain matin, au Méridien, pour déterminer les gagnants d'un festival qui déjà peut être qualifié de grand succès tant au point de vue de l'assistance, de l'ambiance et de la qualité des films.

En compétition, signalons la comédie yougoslave "Hard to Swallow" du cinéaste Srdjan Karanovic. Le film prend le ton d'un humour acide pour se moquer des intellectuels socialistes bourgeois qui veulent sauver le monde dans leur salon mais sont incapables de faire face aux simples problèmes de la vie quotidienne. Ce film remarquablement joué montre la bêtise de gens qui s'accrochent à des solutions sociales inapplicables par simple orgueil égoïste. Ce film pourrait figurer sur le palmarès du festival.

Le choix d'un peuple

Ce film fait bien sûr le portrait de l'histoire référendum du 20 mai 1980 à l'occasion duquel les Québécois disaient majoritairement "NON" au projet d'association d'égal à égal avec le reste du Canada tel que proposé par le gouvernement péquiste.

Le réalisateur Hugues Mignault, qui a aussi signé les documents filmiques "15 novembre" et "Le Québec est au monde", boucle avec ce film un projet audacieux qui consiste à mettre le cinéma au service de la mémoire collective des Québécois et des Canadiens.

Au début son engagement militant nationaliste ultra a nu considérablement à la crédibilité de la démarche cinématographique du cinéaste. Avec "Le choix d'un peuple" Mignault et le producteur Bernard Lalonde ont pris suffisamment de recul pour demeurer des observateurs non pas froids mais lucides des événements marquants de ce référendum.

Cela donne un document passionnant, émouvant et réfléchissant de cet événement marquant de l'histoire toute récente du Québec. Qui plus est, le réalisateur se sert de l'arme terriblement efficace de l'humour. Certaines images parlent plus et mieux que tous les livres d'histoire.

Il faudrait que tout le monde voit ce film superbement tourné et monté. Les enfants des écoles comme les clubs de l'âge d'or. Les anciennes Yvette comme les nostalgiques de Lise Payette. Tous ceux qui ont écrit oui ou non sur leur bulletin référendaire. Parce que cinq ans après, la mémoire devient plus critique.

Le réalisateur a révélé en conférence de presse, hier, que 70 heures de pellicule ont été amassées par 15 équipes de tournage réparties dans les six régions du Québec, pour finalement obtenir un document de 100 minutes. Le montage du film a duré une année entière.

Le film a pu démarrer grâce à l'Institut québécois du cinéma (maintenant remplacé par la SGCQ). Ensuite, ni au provincial, ni

FESTIVAL DES FILMS DU MONDE

au fédéral on n'a voulu s'engager avant d'avoir vu le montage du film en gros. Ce qui a peut-être permis au film de garder plus d'objectivité.

Ce film, encore une fois extrêmement intéressant, a fait la plus petite salle en nombre de spectateurs depuis le début du festival. 200 spectateurs dans une salle de près de 800. Cela suggère que les Québécois, cinéphiles ou citoyens, préfèrent oublier ce 20 mai 1980. Le Parti québécois devrait réfléchir là-dessus. Mais il y avait de la qualité dans la salle: M. Pierre Trudeau, ci-devant premier ministre du Canada, avait accepté l'invitation du directeur Serge Losique et a regardé le film en compagnie du réalisateur Mignault. Il semblait enchanté d'autant plus qu'il ouvre et ferme le film.

Petit potin: à la sortie, une cinquantaine de personne mangeaient des yeux le beau Pierre Trudeau escorté d'une jolie jeune femme inconnue; près de moi, une madame très distinguée confiait à sa compagne: "le petit mosus il est encore aussi beau... je revoterais pour lui demain matin..."

Pourtant, le film fait la belle part aux tenants du "OUI" comme à ceux du "NON". Ce film qui est plus qu'un documentaire et devient à certains moments du pur cinéma-vérité, devrait provoquer des débats passionnés, la mémoire aidant. Mais il semble que les Québécois n'ont pas envie d'en reparler de sitôt.

Le détective Godard

Ce dernier péché cinématographique de l'affreux jojo qu'est Jean-Luc Godard est, à mon sens, le meilleur film qu'il ait fait depuis "Pierrot le Fou" (1965). Pour une fois depuis longtemps, le "God Art" d'un certain cinéma marginal s'est essayé à raconter une vraie histoire. Évidemment, il reste un réalisateur de films bourrés de tics et manies qui tiennent plus à la littérature et à la philosophie nihiliste, mais tout de même on sent qu'il arrivera peut-être un jour à parler en cinéma à ses semblables comme un être humain normalement constitué.

Le virage à droite de Godard (les anciens gauchistes en France et ici sont devenus la nouvelle droite et trippent maintenant sur la boxe) s'explique peut-être du fait qu'il s'est acquiné, pour ce film, avec ce sous-produit d'Elvis Presley qu'est, depuis 20 ans, Johnny Halliday.

Le film se transporte plus ou moins dans un monde de boxeurs et de mafiosi plus ou moins crédible. Mais Nathalie Baye, son amant dans la vie Halliday, et le grand comédien Claude Brasseur réussissent à faire quelque chose de potable de ce film alimentaire pour Godard.

Il n'y a rien à comprendre à rien mais les fanatiques de Jean-Luc semblent y trouver beaucoup de plaisir et applaudissent à la fin.

Aujourd'hui les films les plus courts seront, outre la compétition officielle, deux biographies: "Léon Tolstoï" du soviétique Sergueï Guérassimov, et "Satyajit Ray" de l'Hindou Shyam Benegal.

Formation professionnelle en thérapie de

POLARITÉ

Technique du toucher qui a pour objectif l'équilibre de l'énergie vitale du corps

Programme de 135h en 10 fins de semaine de septembre 1985 à mai 1986

PROFESSEUR: GASTON VÉRONNEAU

Dipliant gratuit sur demande

SOIRÉE D'INFORMATION

Mardi 17 septembre, 19h30

Motel Universel, 2300 ch. Ste-Foy

RENSEIGNEMENTS: 418/524-4531

LE CORPS ÉVEILLÉ, 4461 St-André, Montréal H2J 2Z5

514/523-9926

POLARITÉ

1) FORMATION PROFESSIONNELLE

225 heures sur une année débutant le 21

sept. à 9h

2) ATELIERS POUR TOUS EN POLARITÉ ET

RELAXATION

3) VACANCES SANTÉ AU SOLEIL: HIVER 86

4) CONSULTATION INDIVIDUELLE

La polarité est une approche douce de la santé

qui a pour but d'harmoniser et de balancer l'énergie

vitale dans le corps.

Direction du Centre et du programme: Michelle

Guay

RENCONTRES D'INFORMATION

GRATUITE ET INSCRIPTIONS:

10 sept. à 17h et 20h au 3135, chemin St-Laurent,

Ste-Foy à l'hôtel St-Laurent

RENSEIGNEMENTS:

Centre québécois de formation en santé intégrale

681-7457

ATELIER AXE-ART

COURS EN:

- Étude des couleurs harmoniques et symboliques
- Dynamique de la composition
- Recherche des matériaux avec fusain, pastel, aquarelle, huile, acrylique
- Dessin d'observation, graphisme

Professeur: Lorraine Bellerose

Date: 17 septembre à 13h30 et 21h30

Inscription: 3 et 4 septembre, 19h.

Coût: 95\$

Vieux-Port, 17, rue St-Jacques, #102

DANSE avec ORCHESTRE

DISCO-CLUB 30-60

550 de la Couronne — Tel. 524-2000

VENDREDI ET SAMEDI SOIR

MICHEL LAMBERT

ET SES MUSICIENS

Entrée: 2\$

Orchestre

MERCREDI, JEUDI SOIR

Entrée: 1,50\$

DIMANCHE: ouvert à partir de 19h30

Entrée: 2\$

Orchestre

SAISON 1985-1986

Directeur musical

Simon Streetfeild

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC

GRANDE MUSIQUE "B"

Une série à votre mesure!

6 CONCERTS

17% D'ESCOMPTE À L'ABONNEMENT

Ne manquez pas de venir entendre JOSEPH KALICHSTEIN, ALDO CICCOLINI et JEAN-PHILIPPE COLLARD

Trois des grands pianistes de notre temps!



ABONNEZ-VOUS DÈS MAINTENANT À 643-8486

Jusqu'au 31 août
Mardi au vendredi 20h30
samedi à 19h et 22h

"J'AI RI, J'AI RI"
RENÉE HUDON, RADIO-CANADA



À SAINT-JEAN ILE D'ORLÉANS

Prix spéciaux pour les groupes

Stand by... 5 minutes

Avec: Louise Gaudreault et Jacques Boutet
2 DERNIÈRES REPRÉSENTATIONS CE SOIR

LA COMÉDIE À L'ÉTAT PUR
MENÉE PAR DES COMÉDIENS EXCEPTIONNELS

LE SOLEIL

"UNE COMÉDIE DÉSOPILANTE... IL FAUT ABSOLUMENT VOIR
"STAND BY... 5 MINUTES".

SERGE DROUIN, JOURNAL DE QUÉBEC

"À VOIR ET À REVOIR"
LOUISE ROUSSEAU C.I.M.F.

829-2202

CINÉMA

Tous les yeux vers Christophe Lambert

♦ MONTREAL — Si Jane Fonda et Charlotte Rampling ont fait beaucoup pour le glamour du 9e Festival des films du monde, côté masculin, tous les yeux étaient tournés vers le jeune (28 ans) comédien Christophe Lambert en vedette dans deux films français: "Subway" et "Paroles et musique".

par Louis-Guy LEMIEUX

Pour placer le bonhomme, mentionnons simplement que c'est lui le Tarzan de "Greystoke. The Lord of the Apes". Ce film lui a fait une réputation internationale et s'il a tourné surtout en France depuis que Paris est sa résidence principale. Parfait bilingue, on dit que des producteurs américains et même canadiens lui font les yeux doux.

Dans "Subway" de Luc Besson, un film nouveau d'inspiration et de forme (Besson est un réalisateur à suivre), Christophe Lambert joue le rôle d'un cinglé sympathique, ce genre de mec qu'on ne croit pas quand il dit la vérité et qu'on croit quand il ment. Un rôle complètement différent dans "Paroles et musique" d'Elie Chouraqui où il séduit non seulement sa partenaire Catherine Deneuve mais aussi, visiblement, tous les spectateurs dans

FESTIVAL DES FILMS DU MONDE

la salle. Une carrière qui démarre sous de bons auspices.

Après Depardieu

Comme tête de comédien, on pourrait le placer quelque part entre Gérard Depardieu et Robert De Niro. Rien de moins. Du premier, il possède la force fragile et, du second, cette capacité peu commune de changer littéralement de peau au gré des personnages. Et vous avez vu cette musculature dans La légende de Tarzan.

Depardieu n'est pas éternel. Delon et Belmondo font depuis quelque temps déjà cinéma de papa. Je ne vois vraiment que ce Christophe Lambert pour chasser les larges bottes, en France, de la nouvelle star mâle. Aux Etats-Unis, les bons comédiens se bousculent aux portes mais Lambert possède ce grand quelque chose de plus qui s'appelle une culture et donc une sensibilité

universelle. Ceux qui disent que le star system est mort sont des comédiens ratés ou des aveugles: le cinéma se nourrit de stars pour ne pas mourir et c'est d'ailleurs le public qui le demande.

Le cinéaste Luc Besson dit qu'il placerait Christophe Lambert entre le Petit Prince et Mad Max. "Il peut avoir, dit-il, la naïveté d'un enfant et la force d'un héros."

Vivre maintenant

En entrevue, Christophe Lambert tient des propos qui lui ressemblent. "J'aime bien, dit-il, qu'on aime ce que je fais. Je ne déteste pas qu'on me prédisse une carrière fructueuse. Je vais prendre chaque film un par un. Si on m'offre des choses intéressantes en Amérique, j'y vais. Je vis à Paris mais je suis né à New York et élevé à Genève dans un milieu cosmopolite. Je me sens chez moi partout dans le monde."

Fils d'un diplomate attaché à l'ONU, Christophe Lambert (né le 29 mars 1957) a eu en effet la chance de vivre dans la communauté linguistique des nations. "A l'école à Genève, mes petits camarades se débrouillaient dans une dizaine de langues", dit-il.

A 12 ans, il monte la pièce "Les yeux de l'amour et du hasard" avec ses demi-soeurs et ses cousins.



Christophe Lambert et Isabelle Adjani dans "Subway".

"Les applaudissements à la fin du spectacle m'ont transporté. Depuis, je n'ai jamais voulu être autre chose que comédien."

A la fin de ses études en Suisse, il s'installe à Paris et se lance dans la carrière. "J'étais persuadé que tout le monde m'attendait... j'ai dû apprendre à apprendre..."

Les cours Florent, puis trois ans de Conservatoire et la tournée des productions et des castings. Sa première chance, il l'a eue dans le film "Le bar du téléphone" de Claude Barois. Suivirent des petits rôles:

"La dame de coeur" à la télévision, puis "Légitime violence" de Serge Leroy. Ensuite, ce fut Greystoke-Tarzan. La suite reste à venir.

Dans 10 ans, on se dira peut-être: Le célèbre Christophe Lambert, je l'ai découvert en 1985, au Festival des films du monde...

ART'UALITÉ

Stage en jonglerie

♦ Le groupe "Airjazz" donnera un stage de jonglerie à l'Ecole nationale de Cirque de Montréal, les 12, 13 et 14 octobre. Premier prix des compétitions de l'Association internationale de jonglerie à Santa Barbara en 1982, le groupe donnera un programme pour débutants et intermédiaires avancés d'une durée de 25 heures, incluant deux heures de spectacle et deux heures de vidéo.

Ce stage ainsi que celui en Fil de fer animé par Agathe Olivier et Antoine Rigot du Cirque du Soleil, font partie de la programmation de l'école pour 1985-1986.

Des renseignements supplémentaires sont disponibles en communiquant à Montréal, au Centre Immaculée-Conception, 4265 Papineau tél.: 514-527-1256, avant le 9 septembre.

Entremont-Chostakovich

(MS) — Le pianiste français Philippe Entremont, converti à la direction d'orchestre comme ses collègues Barenboim et Ashkenazy, quittera la direction de l'Orchestre de La Nouvelle-Orléans pour celui de Denver, à la fin de la présente saison.

Maxim Chostakovich, le fils de

l'illustre compositeur, lui succédera à La Nouvelle-Orléans. Ce dernier, qui a émigré aux Etats-Unis en 1981, agit actuellement comme conseiller musical de l'Orchestre de Hartford, au Connecticut; en plus de diriger des formations symphoniques importantes, telle celle de Washington.

Choeur symphonique

Le Choeur symphonique de Québec, rattaché à l'Orchestre symphonique de Québec, reprendra ses activités, le jeudi 5 septembre à 20h au pavillon Casault de l'université Laval (local 1531).

Au cours de la saison à venir, le Choeur symphonique dont Chantal Masson-Bourque assure la préparation, participera à l'audition de

la "Cantate de Noël" d'Arthur Honegger et de la "2e Symphonie" de Gustav Mahler.

Dans le but de combler ses effectifs, le Choeur tiendra des auditions le jeudi 12 septembre, à compter de 19h30. Les intéressés peuvent s'inscrire en contactant les bureaux de l'OSQ au numéro 643-5598.

Exposition

(MD) — L'exposition de l'Office national du film "Portrait d'un studio d'animation" quitte Québec pour Rimouski, où elle demeurera jusqu'au 29 septembre. Présentant les éléments ayant servi à la fabrication de près d'une trentaine de films d'animation, ce "portrait" bien particulier est exposé au Musée régional, 35 Saint-Germain ouest, Rimouski.

Danielle April

(MD) — La Galerie du Musée, 24 rue Champlain près de place Royale à Québec, présente jusqu'au 6 octobre les tableaux-assemblages de Danielle April.

Le vernissage de l'exposition de Danielle April aura lieu jeudi le 5 septembre à 17h.



LE SOLEIL

17 AOÛT 30 AOÛT 1985

FRANÇAIS

10 MEILLEURS DISQUES FRANÇAIS

- | CS | SD | NS |
|----|----|---|
| ① | 6 | Simplement (1re et 2e sem.) Martine St-Clair 10 SEL |
| ② | 8 | Peur Jean-Luc Lahaye 12 TC |
| ③ | 13 | Juste mon imagination Ronald Bourgeois 10 TC |
| ④ | 10 | Pourquoi t'es loin d'ici Maljean/Willems 10 TC |
| ⑤ | 15 | Sunset Jean Gamet 10 TC |
| ⑥ | 17 | Montrer du pouce Claude Dubois 8 KD |
| ⑦ | 18 | Fais éclater ton rêve Linda Sorgini 10 SEL |
| ⑧ | 19 | Juste pour rire Serge Fiori 8 POL |
| ⑨ | 21 | Juke Box Robert Charlebois 8 KD |
| ⑩ | 23 | Femme libérée Cookie Dingler 8 KD |

ANGLAIS

30 MEILLEURS DISQUES ANGLAIS

- | CS | SD | NS |
|----|----|---|
| ① | 2 | Fresh (1re et 2e sem.) Kool & The Gang 10 POL |
| ② | 10 | Summer of '69 Bryan Adams 8 AM |
| ③ | 17 | Freeway of Love Aretha Franklin 8 RCA |
| ④ | 9 | Get It On, Bang A Gong The Powerstation 8 CAP |
| ⑤ | 15 | Crazy In The Night Kim Carnes 8 CAP |
| ⑥ | 18 | Kayleigh Marillion 8 CAP |
| ⑦ | 23 | You're The Only Human Billy Joel 8 CBS |
| ⑧ | 24 | We Don't Need Another Hero Tina Turner 8 CAP |
| ⑨ | 16 | Things Can Only Get Better Howard Jones 10 WEA |
| ⑩ | 1 | Everytime You Go Away Paul Young 12 CBS |
| ⑪ | 28 | Don't Lose My Number Phil Collins 6 WEA |
| ⑫ | 3 | 19 Paul Hardcastle 10 MCA |
| ⑬ | 19 | Stay In The Light Honeymoon Suite 8 WEA |
| ⑭ | 33 | The Power Of Love Huey Lewis & The News 4 MCA |
| ⑮ | 30 | Shame The Motels 6 CAP |
| ⑯ | 27 | Just As I Am Air Supply 6 RCA |
| ⑰ | 25 | Exception Of Love The Truth 8 MCA |
| ⑱ | 34 | Freedom Wham 4 CBS |
| ⑲ | 4 | If You Love Somebody Set Them Free Sling 12 AM |
| ⑳ | 29 | No Merci The Stranglers 8 CBS |
| ㉑ | 6 | Into The Groove Madonna 12 WEA |
| ㉒ | 7 | Possession Obsession Daryl Hall & John Oates 10 RCA |
| ㉓ | 5 | Getcha Back The Beach Boys 10 CBS |
| ㉔ | 35 | Cherish Kool & The Gang 4 POL |
| ㉕ | 39 | Life In One Day Howard Jones 4 WEA |
| ㉖ | 8 | The Goonies "R" Good Enough Cindy Lauper 14 CBS |
| ㉗ | 36 | Head Over Heels Tears For Fears 4 POL |
| ㉘ | 38 | Hurts To Be In Love Gino Vannelli 4 POL |
| ㉙ | 11 | Never Surrender Corey Hart 14 CAP |
| ㉚ | 13 | A View To A Kill Duran Duran 14 CAP |

REÂCTIONS FORTES = O
CS = CETTE SEMAINE
SD = SEMAINE DERNIÈRE
NS = NOMBRE DE SEMAINES

"CFLS et LE SOLEIL" vous invitent à écouter tous les dimanches matin le Show-Retro de 8 heures à 12 heures, avec Claude Duguay DE NOMBREUX PRIX seront attribués C'est une invitation "CFLS-LE SOLEIL"

Magie... Mythe... Métal...

DIO vous transportera au Moyen Âge en vous plongeant dans l'univers des dragons qui tracent le feu, des chevaliers en duel au laser et des boules de cristal.

Le "Sacred Heart Tour": inscrivez le à votre futur.

Sacred Heart Tour 1985

DIO

Durant Expo-Québec, billets en vente à la porte nord-est du Colisée

Artistes invités: REO SPEEDY

Samedi, 7 septembre 20h.

COLISEE DE QUEBEC

Sièges réservés: 15.50\$

Renseignements: 647-1211. Billets en vente aux guichets du Colisée et à Musique d'Auteuil, Vieux-Québec.

cours de DESSIN
PEINTURE
SCULPTURE
BANDE DESSINÉE
HISTOIRE DE L'ART
PHOTOGRAPHIE

EXPRESSION DRAMATIQUE
DÉCORATION INTÉRIÈRE

pour enfants (4 ans et plus), adolescents et adultes.

pour informations (9h30-21h)

LES ATELIERS
IMAGINE

7, Rue St-Stanislas, Québec G1R 4G7
692-3992

permis du min. de l'Éducation no 140-528

café

Cours autodidactique de français écrit

Cours par correspondance, informatisé, individualisé et crédité.

Ouvert à tous.

Date limite d'inscription: le 19 septembre 1985

Frais d'inscription: 25 \$

Téléphoner au (514) 343-7393 ou envoyer le coupon-reponse à:

Université de Montréal
Café
C.P. 6211 succursale A
Montréal (Québec)
H3C 3J9

Je désire recevoir les renseignements et le formulaire d'inscription

Nom prénom

Adresse

S.85.08.31

INSCRIPTIONS AUTOMNE 85

le centre de danse de Québec

sous la direction artistique de Dominique Turcotte

OFFRE POUR LA SESSION AUTOMNE 85. UN PROGRAMME COMPLET DE FORMATION EN DANSE S'ADRESSANT AUX ENFANTS ET ADULTES, DÉBUTANTS À AVANCÉS

EN BALLET CLASSIQUE — BALLET JAZZ — CLAQUETTES — POINTES — VARIATIONS — SOUPLESSE ET FORCE — DANSE EXPRESSIVE.

PROMOTION

Premier cours gratuit à ceux qui s'inscrivent avant le 21 sept. 85

INSCRIPTIONS du 16 au 21 sept.

SESSION AUTOMNE du 23 sept. au 21 déc.

le CENTRE de DANSE de Québec

JO-ANNE HADLEY

Nouveau professeur en ballet classique nous vient du Ballet National de Toronto

880, Père-Marquette, Québec — 687-3081

HISTOIRE DE L'ART:

- l'art d'hier, une réponse à l'art d'aujourd'hui
- la représentation de la femme dans la peinture: vierge, mère et/ou putain.

aussi: cours de dessin, peinture, sculpture, bande dessinée, photographie, expression dramatique, décoration intérieure.

pour enfants (4 ans) adolescents et adultes

pour informations (9h30-21h)

LES ATELIERS
IMAGINE

7, Rue St-Stanislas, Québec G1R 2M4
692-3992

SAISON 1985-1986

Directeur musical

Simon Streetfeild

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC

LES MERCREDIS CLASSIQUES

UNE OFFRE EXCEPTIONNELLE!
17% d'escompte à l'abonnement

6 concerts de la série Grande Musique pour ceux qui ne peuvent y être le mardi

D'EXCELLENTS SIÈGES ENCORE DISPONIBLES!

ABONNEZ-VOUS DÈS MAINTENANT À 643-8486

Jeune pianiste aux idées bien arrêtées

DEBUSSY — "Suite bergamasque", "Pour le piano", "Estampes" et "Images (oubliées)". Zoltan Kocsis, pianiste (Philips — 412 118-1; également disponible en cassette et en disque compact).

par Marc SAMSON

◆ Dans la foulée des pianistes de la jeune génération, les Hongrois tiennent une place de choix avec Andras Schiff, Dezso Ranki et Zoltan Kocsis.

Si Schiff poursuit sans doute la carrière la plus brillante de ces temps-ci, Kocsis pourrait bien posséder la plus forte personnalité.

Pour son tout premier disque-solo à paraître chez Philips, il n'a pas choisi la voie de la facilité: soit quatre suites de pièces de Debussy. Sauf pour le célèbre "Clair de lune", inclus dans la "Suite bergamasque", on ne saurait dire qu'il s'agisse là d'œuvres "très payantes" auprès du public, et même des mélomanes.

Excellent technicien, beau coloriste, Kocsis approche Debussy

d'une manière très directe, laquelle n'a rien à voir avec les contours tamisés que favorisaient certains interprètes d'autrefois. Sans, non plus, le raffinement encore sonore que peut lui apporter un Michelangeli.

Ce Debussy se traduit par des tempos souvent très vifs, comme dans le "Passepied", de la "Suite bergamasque", la "Toccata" de "Pour le piano", et, plus surprenant, dans "Jardins sous la pluie" (qui tombe drue ici) troisième et dernière des "Estampes".

Quant au "Clair de lune", le jeune pianiste l'éclaire d'un autre poétique sans affecterie.

La curiosité de cette gravure réside dans les "Images (oubliées)", mises de côté par Debussy et qui ne devaient être publiées qu'en 1977. Sa "Sarabande", sous-titrée "Souvenir du Louvre", constitue plus qu'une esquisse d'une autre page du même nom et même genre comprise dans la suite "Pour le piano".

Des notes fort bien documentées, de Zoltan Kocsis lui-même, accompagnent cet enregistrement quelque peu déroutant, jamais banal.



Zoltan Kocsis, un nom marquant dans la foulée des pianistes de la jeune génération.

Voix agréable, interprétations intelligentes

CATHERINE ROBBIN, mezzo-soprano. *Lieder de Schubert et de Brahms; airs de Purcell; cycle "Saluste de Barts" d'Arthur Honegger; chansons de folklore harmonisées par Britten, Tate, Warlock, Finzi, Keith Bissell et Godfrey Ridout. Avec Michael McMahon, pianiste (Marquis ERA-113 — numérique).*

◆ Le récital que donnait le mezzo torontois Catherine Robbin, à l'Institut canadien à l'automne 1984, avait laissé une plutôt bonne impression.

On retrouve sur ce disque une chanteuse dont la voix s'apparente toujours par son timbre un peu neutre à certaines de ses collègues d'Angleterre, dont les interprétations portent partout la marque de l'intelligence, avec toutefois des intentions musicales plus affirmées.

Les lieder de Schubert (entre autres "Le roi de Thulé") et de Brahms (notamment "Die Mainacht") témoignent encore d'une certaine retenue dans l'expression.

Par contre dans "Saluste de Barts" d'Arthur Honegger — un cycle digne d'intérêt quoiqu'il ne figure jamais aux programmes des concerts — Catherine Robbin trouve une chaleur vocale presque in-



Catherine ROBBIN

soupçonnée et un sens du texte à ne pas mettre en doute. Elle chante le français presque sans accent, quoique l'articulation ne s'avère pas forcément très nette.

Des airs de folklore anglais, irlandais et canadiens, harmonisés par différents compositeurs, connus ou pas, complètent ce disque de valeur.

Prise de son qui favorise le piano — heureusement Michael McMahon s'y montre excellent; traduction française parfois approximative des textes anglais. Un bref questionnaire accompagne cette parution de Marquis: la petite compagnie de Toronto aimerait connaître ce qui a incité les collectionneurs à acheter ce disque, de même que leur appréciation. (MS)

Un "Requiem" de Verdi qui n'apporte guère au catalogue discographique

VERDI — "Requiem". Avec Anna Tomova-Sintow, soprano, Agnes Baltsa, mezzo, José Carreras, ténor, José van Dam, basse-baryton, les Chœurs de l'Opéra de Vienne et de l'Opéra de Sofia et la Philharmonie de Vienne. Direction: Herbert von Karajan. (Deutsche-Grammophon 415 091-1; également disponible en cassette et en disque compact).

◆ Ce tout récent "Requiem" de Verdi signé Karajan constitue, comme pour ses dernières versions des Symphonies de Beethoven, la bande sonore d'un film destiné à la télévision.

La conception du grand chef autrichien conserve sa force dramatique, la distinguant de celle plus spirituelle de Giulini et plus intellectuelle d'Abbado.

L'enregistrement, sans doute réalisé dans une église (le livret n'en précise ni la date, ni le lieu), trahit par contre une qualité sonore assez quelconque, avec les voix souvent éloignées par rapport à l'orchestre. La mauvaise attaque au début de l'"Agnus Dei" laisse également croire à un enregistrement pris sur le vif.

Réunissant les quatre chanteurs de prédilection du maestro pour le

moment, le quatuor de solistes est dominé par le superbe mezzo Agnes Baltsa, incontestablement l'une des plus grandes chanteuses de notre époque. Anna Tomova-Sintow y fait entendre un soprano magnifique, sans le vibrato prononcé qu'on retrouve parfois chez elle; sans non plus les incomparables pianissimos à l'aigu de Mirella Freni dans la précédente version de Karajan.

Carreras, pas très en forme, chante avec un certain maniérisme,

passant du mezza voce aux accents appuyés du ténor d'opéra; étonnant avec un tel chef. Enfin, José van Dam, magnifique baryton par ailleurs, ne possède ni le poids, ni la couleur de voix associés à la partie de basse.

Pour tout dire, ce nouveau "Requiem" ne s'impose guère dans la déjà longue histoire discographique de ce chef-d'œuvre. Et n'ajoute pas non plus à la gloire de Karajan. (MS)



Au théâtre du Bois de Coulange



PHILIPPE LOMBARD VERA CLAYTONE WILLIAM BLORE GÉNÉRAL MacKENZIE



TONY MARTONE DOCTEUR LEWIS MARIE MALGRAVE



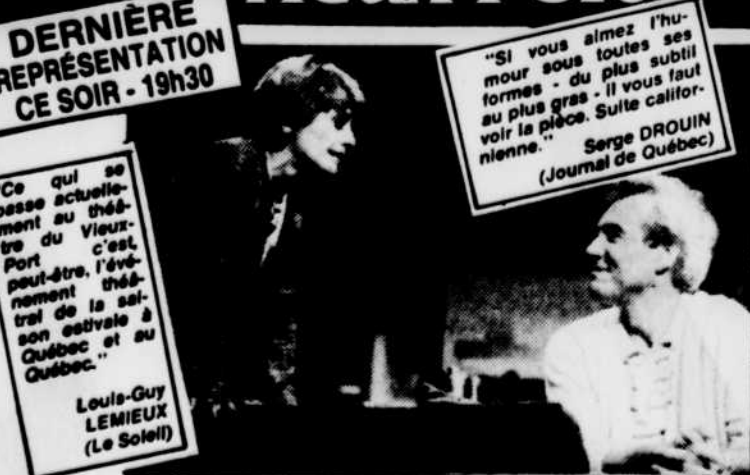
EMILIE BRENT ROGER

"DIX PETITS NÈGRES"

du 9 août au 14 septembre
Réservations: 681-4679
681-0088

Billets en vente au Théâtre du Bois de Coulange et dans les Sears de la région.

au Café théâtre du Vieux-Port



SUITE CALIFORNIENNE De Neil Simon
DU 12 JUILLET AU 31 AOÛT
Informations: 681-0088 — 681-4679



Venez jeter un coup d'œil !!

Je me divertis avec
LES MOTS
CROISÉS
LE MOT MYSTÈRE
LES BANDES
DESSINÉES
LE BRIDGE
LES ÉCHECS
LE FEUILLETON

abonnement: 647-3333

L'OPERA à NEW-YORK

"LA TRAVIATA — THE MAGIC FLUTE — LUCIA DI LAMMERMOOR — I PURITANI — CARMEN"

Excursion en autocar: voyage de 4 jours, le 11 octobre 210\$ par pers. occ. double

Excursion en avion: voyage de 3 jours, le 11 octobre 319\$ par pers. occ. double

LES PRIX INCLUENT:
Transport, hôtel, services, taxes et services, accompagnateur de voyage.

NB: Les billets des opéras sont en supplément et vous devez la possibilité de choisir le 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31 septembre.

* La date limite pour la réservation de ce voyage est le 11 septembre.

Détenteur d'un permis du Québec
Renseignements et réservations:
Québec: 2891, 1re Avenue — 628-7801
Ste-Foy: 2646, chemin Ste-Foy — 657-5757

VOYAGES FLEURY

COURS DE PHOTO

- COURS D'INITIATION
- COURS DE PERFECTIONNEMENT techniques ou thématiques
- ATELIERS DIRIGES

entièrement réaménagé pour sa nouvelle vocation.

- Pour obtenir plus d'informations sur notre programmation d'automne, se rendre ou téléphoner aux Ateliers Imagine, entre 9h30 et 21h.

LES ATELIERS IMAGINE

7, rue St-Stanislas, Québec G1G 2M4
692-3992

Permis du ministère de l'Éducation 140528

Inscrivez-vous!

La relève du roman québécois

PRIX ROBERT-CLICHE

BOURSES LE SOLEIL

dans le cadre du 15e Salon international du livre de Québec

Le concours "La relève du roman québécois" est ouvert à tous les hommes et femmes du Canada, d'expression française (16 ans révolus et plus, de citoyenneté canadienne), qui ne font pas partie des écrivains professionnels et dont les œuvres n'ont jamais été publiées. Ce concours favorise uniquement le genre littéraire "roman" de langue française et ce, dans toutes ses formes.

Procurez-vous la copie complète des règlements et le formulaire d'inscription à l'adresse suivante:

Salon international du livre de Québec

"La relève du roman québécois"

2590, boul. Laurier, chambre 860
Ste-Foy G1V 4M6
ou chez tout bon libraire

Les participants devront faire parvenir leur manuscrit par courrier recommandé, au plus tard le 30 novembre 1985 à minuit, le cachet de la poste en faisant foi.

Une collaboration du quotidien **LE SOLEIL** et du 15e Salon international du livre de Québec.

Un suspense mortel où rien n'est jamais fini

◆ "Piège mortel", un suspense de l'Américain Ira Levin créé à New York en 1978, porté à l'écran par Sydney Lumet, traduit par Jean Cau en France et par le regretté Michel Beaulieu au Québec pour la Compagnie Jean Duceppe, inaugure donc la saison théâtrale 85-86 à Québec. Bien que fort différente de l'intrigue imaginée par Agatha Christie pour ses "Dix petits nègres" encore à l'affiche du Théâtre de Bois de Coulange, l'oeuvre de Levin est aussi fertile en rebondissements.

gloire et d'argent. Un auteur à succès, en panne d'inspiration, imagine avec sa fem-

par Martine
R. CORRIVAUT

recevoir le manuscrit. Mais, dans cette histoire, rien n'est jamais réglé et le public est charrié de surprise en surprise.

La production

Jean-Jacqui Boutet signe la production pour La Bordée et constate que peu de

spectacles du genre ont été présentés à Québec. Le jour où, à la terrasse du Croquemoulle, le coauteur des "Dominos" Jacques Girard lui raconte le film "Death Trap" qu'il vient de voir interprété par Michael Caine et Christopher Reeve, il entreprend de dénicher le texte et de proposer la pièce à La Bordée. "Jouerais-tu?" lui demande Claude Binet. "Non, j'aimerais mieux faire la mise en scène" répond Boutet.

Le projet accepté, il devra amorcer le travail sur la version anglaise originale: la traduction de Cau n'a pas été déposée et celle de Michel Beaulieu à la Compagnie Jean Duceppe n'est pas disponible à cause des vacances. Beaulieu avait conservé un exemplaire chez lui, mais personne ne répondait au téléphone chez lui: l'écrivain devait être trouvé mort dans son logement au début de l'été.

Mais "the show must go on": Jack Robitaille accepte le rôle de l'écrivain "malgré, dit-il, l'effet d'âge à trouver" et Jacques Girard entre dans le jeu du jeune auteur qui lui apporte sa pièce.

"Contrairement au cinéma où l'acteur doit absolument avoir la tête de l'emploi, au théâtre le métier du comédien lui permet d'accéder à une autre magie qui amène le public à croire ce qu'on lui propose, explique le metteur en scène. Je

sais Jack capable de cette mystification."

Mais pour l'acteur, l'important dans un suspense dépend souvent de la capacité du metteur en scène d'affirmer le style de l'oeuvre et de bâtir la tension par des choix efficaces des indices à laisser soupçonner par chacun des personnages.

"L'acteur reste au service de l'intrigue; s'il est bon, on l'oubliera pour ne plus se référer qu'à la pièce, à l'action et aux personnages" précise Robitaille. L'acteur n'a pas à occuper le premier plan: c'est l'histoire qui compte."

La pièce ici, se tient bien toute seule et

pour le show, blague Boutet, "inutile de la jouer en échasses, avec des grillages à poules et des croix gammées".

Marie Gignac, Ghislaine Vincent et Bertrand Alain complètent la distribution de la production où Carole Paré signe la scénographie avec la collaboration de Claude Jacques et Pierre Labrie pour les effets spéciaux. Lors de la création chez Duceppe, Gérard Poirier tenait le rôle de l'écrivain. Jean-Pierre Bergeron celui du jeune auteur et Nicole Filion, Françoise Faucher et Jacques Lorrain campaient les autres personnages.

La saison

Après un été fructueux au Théâtre Paul Hébert, Jean Jacqui Boutet achève la mise en scène de "Piège mortel" et prend quelques jours de vacances avant d'entreprendre avec Jack Robitaille aussi les répétitions de la deuxième production du Trident, "La puce à l'oreille" de Feydeau, qu'Olivier Reichenbach viendra diriger, tout en relançant le Théâtre du Nouveau Monde à Montréal. Les autres projets? On n'en parle pas, par prudence, tant que les contrats ne sont pas signés. C'est la règle dans le monde du spectacle.



Faut-il se fier aux apparences...? L'auteur à succès (Jack Robitaille) et sa femme (Marie Gignac) forment un couple apparemment bien uni. (Photo de répétition)

Les BALLETS KATALINE MOLNAR



Seule école à dispenser la
METHODE RUSSE (Vaganova)

SESSION AUTOMNE 85:
du 16 septembre au 21 décembre
durée: 14 semaines

INSCRIPTION:
les 4-5-6 et 7 septembre
de midi à 20h

Cours offerts:
BALLET CLASSIQUE:
● Élémentaire
● Intermédiaire ● avancé
● Pointe ● Pas de deux

● Cours séparés pour garçons
Cours de boursier
● FLAMENGO
● COURS DE MIME

835, av. Brown (Ecole Anne-Hébert)
527-0725, 651-6059, 658-2030
Permis du ministère de l'Éducation (669603)

L'action se passe de nos jours et montre jusqu'où peut aller l'homme assoiffé de

me une manoeuvre qui lui permettrait de s'approprié un chef-d'oeuvre dont il vient de

ART ET INNOVATION

Art et innovation, aide à l'expérimentation et à la recherche destinée aux créatrices, créateurs ou artistes professionnels de toutes disciplines désireux d'associer la recherche en art et la recherche scientifique.

Soutien accordé aux étapes suivantes:

- recherche et expérimentation de produits et de procédés nouveaux;
- élaboration d'un projet artistique qui fait appel à une expertise du domaine scientifique.

Disciplines admissibles:

littérature, arts d'interprétation, arts plastiques, métiers d'art, stylique (design), vidéo, etc.

INSCRIPTION JUSQU'AU 20 SEPTEMBRE 1985

Renseignements:

Direction des programmes
Ministère des Affaires culturelles
225, Grande Allée Est
Québec (Québec)
G1R 5G5
Tél.: (418) 643-6286

Québec

EN PRIMEUR

Alcan est heureuse de présenter, dans le cadre de ses grandes séries, cette oeuvre exceptionnelle, produite conjointement par Radio-Québec, WNET (PBS, New York), NHK (Japon), Antenne 2 (France) et Kastel Entreprises (Israël). Réalisée en huit épisodes, d'une heure chacun, la série

Le cerveau fascine autant par son contenu que par son originalité. Elle est en fait un voyage fantastique à travers cette mécanique fabuleuse, centrale de la connaissance et de la créativité, et génératrice de chacun de nos comportements. Les meilleurs comme les pires.

Sur les ondes de Radio-Québec, tous les jeudis soir à 20 heures, à compter du 5 septembre 1985.

L'autre télévision  Radio Québec

- ☐ La machine du savoir — 5 septembre
- ☐ Vision et mouvement — 12 septembre
- ☐ Rythmes et prévisions — 19 septembre
- ☐ Stress et émotions — 26 septembre
- ☐ Apprentissage et mémoire — 3 octobre
- ☐ Les deux cerveaux — 10 octobre
- ☐ Les maladies mentales — 17 octobre
- ☐ Les états d'esprit — 24 octobre

Disponible sur
vidéocassettes
1/2 pouce VHS ou BETA ou
3/4 pouce U-MATIC NTSC
Service distribution et vente:
Radio-Télévision du Québec
800, rue Fullum
Montréal (Québec)
H2K 3L7
(514) 521-2424
Télex: (05) 25808

Le cerveau

Roger Audibert

♦ (MD) — Jusqu'au 2 septembre, Roger Audibert présente ses œuvres récentes au Théâtre du Bois de Coulange, à Sillery. Même s'il n'a obtenu son baccalauréat en arts visuels (université Laval) qu'en 1984, c'est depuis 1969 que cet artiste produit et expose un peu partout à Québec.

L'exposition de Roger Audibert regroupe une douzaine de tableaux réalisés à l'huile, au pastel sec ou à l'encre de Chine rehaussée au crayon de couleur. Son thème privilégié est le jeu de la lumière sur le corps féminin.

Ateliers Imagine

(MD) — L'école d'art privée "Les Ateliers Imagine", sise au 7 rue St-Stanislas dans le Vieux-Québec, entreprend en septembre sa deuxième année d'activités. Des cours de dessin, peinture, aquarelle, bande dessinée, sculpture, histoire de l'art, photographie, expression dramatique et décoration intérieure y seront dispensés le jour, le soir et les fins de semaine, dépendamment de l'âge de l'élève (enfant, adolescent, adulte).

Les inscriptions à la session d'automne seront prises jusqu'au 15 septembre. Pour renseignements: (418) 692-3992.

Carmelle Martineau

(MD) — Jusqu'au 14 septembre, Carmelle Martineau présente un

éventail de ses dessins récents à la galerie de la bibliothèque de l'université Laval, pavillon Bonenfant. Pastel, graphite et aquarelle sont utilisés à l'intérieur d'une démarche inspirée par les plantes, la recherche de la précision alternant avec une interprétation plus libre du sujet.

Bande dessinée

(MD) — Des artistes-exposants sont recherchés dans le cadre du Salon international de la bande dessinée, du 15 au 27 octobre, tenu simultanément au Manège militaire (sur Grande-Allée) et à la Chambre Blanche (549 boul. Charest est, Québec). Vous pouvez présenter des projets jusqu'au 6 septembre à l'Obscure, 729 côte d'Abraham, à Québec. Tél.: (418) 529-3775.



24 et 25 septembre, 20h.

Renseignements: 659-6628

SALE ALBERT-ROUSSEAU
2410 Chemin Ste-Foy, Ste-Foy

Email sur cuivre

(MD) — Les artistes émailleurs du Belvédère Inc. annoncent que les inscriptions au cours d'email sur cuivre pour la session d'automne seront prises jusqu'au 7 septembre. Les cours seront donnés le lundi, mardi et mercredi de 13h30 à 16h, au 1158 Bourlamaque à Québec. Pour autres détails: (418) 683-3132.

"Tendances"

(RT) — Le Centre national des arts d'Ottawa publiait déjà des bulletins sur le théâtre (Avant-Première et Stage) et sur la musique classique (Con Brio) mais voici qu'il en publie un sur la danse (Tendances, ou en anglais Footprint).

Le premier numéro est à l'heure du premier Festival international de nouvelle

danse, qui se tiendra à Montréal, du 19 au 29 septembre. En plus d'un programme de cette importante manifestation, on peut y lire des entrevues avec trois directeurs de troupes présentes au festival, soit Merce Cunningham, Robert Desrosiers et James Kudelka.

Les abonnés de la série Miroir de la danse recevront gratuitement Tendances. Pour les autres, on téléphone à Jane Morris: (613) 996-5051, poste 256.

Prix Casadesus

CLEVELAND (AFP) — Le 6e Concours international de piano Robert Casadesus, organisé à l'Institut de musique de Cleveland, a été remporté par un

Coréen du Sud, Dae Jin Kim, âgé de 22 ans, ont annoncé les organisateurs.

Une Française, Hélène Jeanney, âgée de 25 ans, s'est adjugée le troisième prix, ainsi que le prix Chopin, et un Chinois, Dan Win, âgé de 24 ans, classé sixième, a reçu le prix Mozart.

Les deuxième, quatrième et cinquième places ont été respectivement remportées par Benedetto Lupo (Italie), Neil Rutman (Etats-Unis) et Yves Henry (France). Un Canadien d'origine française, Laurent Philippe, de Windsor en Ontario, avait été choisi parmi les 12 semi-finalistes.

de ces compositeurs, sont respectivement assortis de primes de \$500 et \$300.

La compétition offre en outre aux vainqueurs la possibilité de jouer avec le Cleveland Orchestra et de présenter plusieurs récitals à la maison française de New York et au musée d'art de Cleveland.

Dae Jin Kim se produira également en soliste en France, aux concerts Padeloup de Paris et avec l'Orchestre harmonique de Lille.

Le compositeur français Henri Dutilleul présidait le jury de la compétition.

DANSE

(suite de la page 1)

Partout, Claude Vadeboncoeur, me déclarait récemment que l'école de sa compagnie devait se préparer à accueillir la constituante de Québec. Qu'en pense Danielle Lauzanne?

comité ad hoc réunissant les principaux intervenants en danse de la région, justement afin d'étudier cette question de l'école nationale... "et pour ne pas se faire imposer des choses par Montréal", conclut-elle.

"Il n'est pas question pour Danse-Partout d'accaparer cette constituante, qui devra plutôt être partagée entre différentes écoles de la ville. Quant au cadre physique, je suis d'accord avec Kataline Molnar pour regrouper toutes ces écoles dans un même bâtiment."

France Lachance rappelle que le Conseil de la culture de Québec a formé, il y a un an, un

Inscriptions

Rappelons qu'il y aura une dernière audition, le 14 septembre, pour ceux qui veulent suivre les cours en formation professionnelle, chez Danse-Partout. Côté loisirs, les inscriptions se déroulent du 3 au 7 septembre.

Lundi 2 septembre, à 20h JAZZ sur MER à bord du M/V Louis Jolliet



TRIO et JAZZ QUARTET Hommage à CARLOS JOBIM par l'ensemble TROPICAL BOOGALOOS

Billets en vente maintenant:

Quai Chouinard
Kiosque de la Terrasse Dufferin
Bar Marinier du Vieux-Port
Hôtel Clarendon

Information: 692-1159
Spectacle et croisière: 10\$

Les excursions de l'été!

CROISIÈRES AUX BALEINES

à bord du
N.M. Cavalier des Mers

• BALEINE 3 HEURES

Une aventure fantastique jusqu'au plus prochain refuge de baleines, l'embouchure du Saguenay.

• BALEINES BLEUES, UN SAFARI-PHOTO EXCLUSIF!

Une expérience de 6 heures, un peu plus haut dans la mer pour admirer plusieurs espèces de baleines.

Ces croisières sont accompagnées par des naturalistes expérimentés.

Départs de Baie-St-Catherine.

Reservations:

Québec: (418) 692-4643

Baie-St-Catherine: (418) 237-4274

En reprise,
les samedis soir après
Ciné-répertoire



Encourager la diffusion
des connaissances,
c'est aussi
un de nos produits.



Nous remercions la société CIBA-GEIGY de sa coopération



Avec "Chanteur de pomme", Raoul Duguay avait voulu s'approcher du mouvement musical à la mode.

Raoul Duguay... pour relaxer en "Douceur"

◆ La douceur n'a rien de nouveau pour Raoul. Mais tout un microsillon sur ce thème, il fallait Duguay pour l'oser.

par Louis TANGUAY

Et ce qu'annonce la pochette du 33 tours, toute en rose et en lèbres, est tout à fait ce qu'on retrouve à l'écoute.

Avec "Chanteur de pomme", il y a environ trois ans, Duguay avait voulu s'approcher du mouvement musical à la mode.

Avec "Douceur" sorti du pressage depuis quelques semaines seulement (étiquette Les disques Trente-Trois, numéro T-3), il propose la seconde branche d'une alternative: dans un monde où vitesse rime avec détresse, douceur rime avec bonheur.

Mais, pour lui, la douceur n'a rien à voir avec la petite fleur bleue. C'est au contraire "une valeur humaine qui, sans être à la mode, est une véritable force, une énergie subtile qui prend son temps, le temps d'écouter notre cœur".

Cette dimension a toujours été présente chez l'auteur qu'on a vu souvent faire des pirouettes poé-

tiques pour imposer une certaine originalité québécoise.

"Je n'ai jamais changé de philosophie, dit-il, assis très conventionnellement dans une non moins conventionnelle salle d'interview, au SOLEIL, mais toujours de forme, car évoluer, c'est changer".

Quand il parle de forme, c'est bien sûr de forme d'écriture, car Raoul Duguay n'accepte pas de régler son image sur ce qu'on veut voir et entendre.

Pour l'instant, cheveux courts, chemise à dominante rosée couverte d'une veste de teinte pastel, le chanteur qui a tant étonné le Québec par ses extravagances verbales et autres n'a surtout pas l'air de poser.

Intimité

Encore plus qu'à la dernière rencontre, quand il était venu présenter ses chansons sur la scène du Théâtre du Petit Champlain, il y a deux ans, Raoul s'est dégaï de ce "personnage" qu'on avait pris l'habitude de voir face à des foules de 200,000 spectateurs.

Et, dit-il, il n'a jamais été autant lui-même que dans ses nouvelles chansons qui, toutes, par-

lent d'amour: chansons sensuelles, chansons à écouter (selon le mode d'emploi suggéré par l'auteur), avec lumières tamisées, en compagnie de sa ou son partenaire réel ou imaginaire.

Un disque de chevet, de détente, pour relaxer, pour méditer sur l'amour.

Il s'agit d'un microsillon concept: dont la pièce de résistance ("l'effet psychique du disque est là"), est une chanson de 12:44 minutes dont Duguay qualifie l'écriture de "vectorielle".

Le texte occupe en imprimé, tout un côté de l'enveloppe intérieure du disque et son caractère vectoriel s'explique du fait qu'on peut en lire les quatre colonnes aussi bien à l'horizontale qu'à la verticale.

Ce vécu en duo, il en parle comme d'une "oasis" puisque tous les éléments sont fidèles au thème, arrangements aussi bien que mélodies et paroles.

De réalisation simple, mais avec la technologie la plus moderne, le disque est aussi une

aventure collective où l'artiste, l'arrangeur Michel Robidoux, le studio d'enregistrement et le producteur partagent l'effort en quatre parts égales.

Seul sur scène

Un tel matériel conditionne sur scène un spectacle très intimiste qu'il donne avec une voix plus grave (plus chaude), dans des salles donc petites. Actuellement en tournée à travers la province, ce spectacle n'a encore ni point de chute ni de date déterminée dans l'immédiat pour la région de Québec, bien que l'accueil a été, à son avis, très bon récemment au Moulin Marcoux, dans Portneuf.

Pour ces nouvelles chansons auxquelles il ajoute quelques textes antérieurs dans les mêmes teintes, et aussi une nouvelle qui annonce un peu ce qui suivra, il travaille seul sur scène, avec quelques instruments de musique et une bande magnétique.

Et si, en soi, un spectacle est un mensonge, il parle volontiers d'antithéâtre, comme le fruit d'un retour à la simplicité.



La seconde branche d'une alternative.

Le Soleil, Roland Marcoux

FESTIVAL DU FILM Québec 1985 BILLETS EN VENTE MAINTENANT

23 AOÛT AU 2 SEPT. • CINÉMA CARTIER • GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC

Samedi 31 août	19h15	Dimanche 1er septembre
Cinéma Cartier	THE COCA-COLA KID	Cinéma Cartier
14h30	21h30	15h00
PADRE NUESTRO	RENDEZ-VOUS	CAFFÈ ITALIA.
17h00		MONTREAL
LE 4e POUVOIR		17h00
		PARKING
		19h15
		LE CHOIX D'UN PEUPLE
		21h30
		ADIEU BONAPARTE
		Lundi 2 septembre
		20h00
		PARTIR, REVENIR
		Grand Théâtre de Québec



Les billets pour toutes les séances sont en vente à l'avance au Cinéma Cartier, au Grand Théâtre de Québec et dans les magasins Proviso participants, à partir de midi.

Prix d'entrée: 5 \$ pour tous les films.

Ciné-carte acceptée pour les séances d'après-midi seulement. Aucune pré-vente sur la ciné-carte.

Programme officiel: 1 \$ Affiche: 5 \$

SPECIAL FESTIVAL CABLE 9, 18h30 et 23h.

cinéma LE PARIS place d'Youville 694-0891

La mafia est à ses trousseaux,
ils ont déjà tué son meilleur ami
et ils recherchent sa fille.
Stick a tout à perdre
et tout à gagner...
IL NE VEUT PAS ÉCHOUER!



BURT REYNOLDS EST
STICK
LE JUSTICIER DE MIAMI

un film de Burt Reynolds
George Segal-Candice Bergen-Charles Durning



Les rues: 12h35, 16h, 19h35;
Stick: 14h05, 17h35, 21h15

écran 1

LE FILM LE PLUS EMOUVANT DE L'ANNÉE

On lui avait dit qu'il ne serait jamais comme les autres.



CHER: L'AMOUR, L'AMOUR, L'AMOUR

14ANS (INDICATIF)

3e sem.

Série Noire POUR UNE NUIT BLANCHE

Série noire: 14h, 18h30; Mask: 16h15, 20h50

écran 3

Il est un maître des arts martiaux qui refuse de se battre.

Ses amis pensent qu'il est trop sérieux.

Sa famille pense qu'il est fou.

Ses ennemis pensent qu'il est nul.

Mais elle sait qu'il est le DERNIER DRAGON.

14ANS (INDICATIF)

2e sem.

LE DERNIER DRAGON

NET VIV WONGER, SPARKY ROBINSON, THE TEMPTATIONS, SYREETA, CHARLISSE WILKIE, HILITE ALP, VANITY, ROCKWELL, J. DUBARGE.

Christine: 13h, 17h05, 21h15; Christine: 14h55, 19h05

écran 2

CHRISTINE

Le dernier: 13h, 17h05, 21h15; Christine: 14h55, 19h05

écran 2

BIENVENUE AU MEILLEUR DIVERTISSEMENT FAMILIAL CINEPARCS

LES ENFANTS SONT ADMIS GRATUITEMENT (12 ans et moins)

OUVERT TOUTS LES SOIRS A 19H00

LA PROJECTION DEBUTE A 20H00 PAR LE FILM PRINCIPAL

2e sem.

Harrison Ford est John Book

Un flic qui en sait trop. Sa seule chance: un témoin de 4 ans qui en a vu trop.

VERSION FRANÇAISE

WITNESS

Témoin sous surveillance

AUSSE 2 FILM Un drôle de genre d'affaires

EDDIE MURPHY UN FAUTEUIL POUR DEUX

BEAUPORT 1

BOUL. DE LA CAPITALE, AUTOURNÉE 40, HORAIRES 867-5368

ATTENTION! ou est le problème?

5e sem.

ACADEMIE DE POLICE 2

Bonjour les vacances avec CHEVY CHASE

BEAUPORT 2 MONTMAGNY 1

Adorable, Intelligent, Espiegle, Perspicace, Dangereux

AU MEME PROGRAMME

Sur tout ne les appelez pas si vous avez des ennemis!

4e sem.

GREMLINS ACADEMIE DE POLICE

COLLINE 2

ST-NICOLAS, BOUTE 311, ROUTE DES MERIS, HORAIRES 831-0718

James Bond a-t-il enfin trouvé adversaire à sa taille?

14.

ALBERT R. BROOKS présente

ROGER MOORE dans l'arc de 155, 113 MM.

JAMES BOND 007

DANGEREUSEMENT VOTRE

RIS US PROFS!

BEAUPORT 3

BOUL. DE LA CAPITALE, AUTOURNÉE 40, HORAIRES 867-5368

NOUVEAU! EN GRANDE PRIMEUR

CE QUE LES AUTEURS DE "POLICE ACADEMY" ONT FAIT POUR LE RESPECT DE LA LOI N'EST RIEN A COTE DE CE QU'ILS FONT A L'ECOLE DE LA CIRCULATION

14.

STOP

LES ZEROS DE CONDUITE

LE KID DE LA PLACE

COLLINE 1

ST-NICOLAS, BOUTE 311, ROUTE DES MERIS, HORAIRES 831-0718

LITTÉRATURE

Deux monuments à la nostalgie du grand hôtel

◆ Deux livres, deux monuments à la nostalgie de l'âge d'or des grands hôtels: la nostalgie en images de "Palaces et grands hôtels d'Europe" et celle, en mots, de "Tendre est la nuit", le roman de Scott Fitzgerald, enfin publié en français dans sa version intégrale, amputée jusque-là de 30 pour 100.

par Régis TREMBLAY

Pour mieux voir et comprendre les drames de luxe des héros de Fitzgerald, sur la Côte d'Azur des années vingt, plantons d'abord le décor, en feuilletant l'album de photographies paru chez Flammarion.

On ouvre à peine ce bouquin, et l'on est saisi d'un sentiment qui se situe quelque part entre l'admiration et l'incrédulité: voilà bien une étrange nostalgie. On ne sait que penser de ces paquebots immobiliers qui avaient pour noms: Excelsior, Astoria, Trianon, Savoy, Badisher Hof, Bellevue, Majestic, Splendide...

Que de richesses imitées, que de fastes copiés, que de mégalomanie pour touristes prêts à s'offrir du rêve à prix d'or. Que viennent-ils y chercher, ces richards du début du siècle, ces rois de l'ère industrielle, sinon l'illusion de vivre dans les splendeurs passées de la noblesse et de l'aristocratie? Le Palace hôtel est le dernier avatar du Palais royal.



La nostalgie de la nostalgie

Ce que nous offre l'album conçu par Marc Walter, c'est la nostalgie d'une époque elle-même nostalgique. En reproduisant des photos d'époque où bien souvent on ne voit que qui vive, le livre accentue cette impression d'époque révolue et d'irréalité. On aurait pu l'intituler, à l'exemple d'un classique de la littérature japonaise: "Tristesse et beauté".

Bien sûr, d'autres photographies nous montrent quelques-uns de ces riches oisifs en habits de soirée ou en tenues de golf, mais ce qui fait le plus réfléchir, ce sont ces visages fermés d'une armée de serveurs: grooms, barmen, masseurs, caméristes, maîtres d'hôtel... Cette scène, entre autres, au milieu des dorures d'une immense salle à manger, où une douzaine de serveurs bourdonnent autour de cinq ou six clients, qui se paient non seulement les dorures, mais les esclaves. La douce vita a besoin de témoins besogneux.

Je me souviens d'une photo accrochée aux murs du Manoir Richelieu, prise au temps béni où cet établissement n'était pas... démocratisé: des big shots jouent au golf, pendant que de l'autre côté de la clôture, des "natives" les contemplent avec envie. Oui, la nostalgie de la nostalgie se rencontre aussi au Québec...

Tendre est la nuit

"Une toute petite poignée de privilégiés vaguement cyniques, et des masses qui frappent à la porte", comme l'écrit Jean d'Ormesson, dans sa préface aux "Palaces et grands hôtels d'Europe". Cette phrase peut aussi bien s'appliquer au roman de Fitzgerald, "Tendre est la nuit", qui se passe dans un grand hôtel, près de Cannes, à l'été 1925.

F. Scott Fitzgerald

tendre est la nuit

roman



La poignée de privilégiés, en ce cas, comprend une starlette du cinéma, Rosemary (pensez, elle a tourné un seul film qui s'intitule "Daddy's Girl"), un couple assez jeune et assez riche, Dick et Nicole Diver, et leurs amis, tous des artistes, comme il se doit: un musicien naguère célèbre, un peintre sans pinceaux, un clown de cirque, une comédienne du Grand-Guignol, et bien sûr, un romancier alcoolique, l'alter ego de Fitzgerald. On aura remarqué que ce sont presque tous des amérloques, même si l'action — ou l'inaction — se passe en France.

Ce qui différencie l'arriviste Rosemary des Diver, des arrivés depuis toujours, c'est la conception de la vie, plus précisément de la douce vita: "Tant de jeux, depuis tant d'années... Mais elle (Rosemary) confondait loisirs et repos, sans comprendre que les Diver n'avaient pas plus le droit au repos qu'elle n'y avait droit elle-même."

Bavard et agréable

Ce bouquin bavard, mais agréablement écrit, expose en long et en large cet art de passer d'éternelles vacances: les jeux de sociétés, les divertissements privés, y compris l'amour, l'alcool, l'humour et le désespoir. L'auteur de "Great Gatsby" est fidèle à lui-même, en continuant de conjuguer amour et argent. C'est son côté américain qu'il ne peut renier, même s'il ne se gêne pas pour stigmatiser ses concitoyens. Ce qui donne quelques pages réjouissantes. Ainsi décrit-il le style Harvard, soit celui d'une certaine classe dominante américaine, avec "leur snobisme hésitant, leur ignorance satisfaite, leur grossièreté voulue..."

Fitzgerald est moins amusant lorsqu'il décrit une histoire d'amour, en l'occurrence entre Rosemary et Dick: "Elle savait à quel point sa beauté devenait éclatante lorsqu'elle reposait contre cet homme si grand et si fort, et qu'ils semblaient planer au-dessus du sol, comme on plane parfois dans les rêves. De quoi attendre n'importe quelle lectrice de romans Harlequin."

Bref, ce roman vaut surtout par son évocation d'une époque où il y avait encore des hommes qui voyageaient avec leurs pistolets de duel et des femmes qui pleuraient. Dieu que c'est loin! Et en musique de fond, puisque nos héros sont américains: "Yes, We Have No Bananas" et...

Tea For Two
And Two For Tea
And Me For You
And You For Me
Allow-own...

● **Palaces et grands hôtels d'Europe.** Conception et mise en page, Marc Walter. Textes, David Watkin, Vincent Bouvet, Hugh Montgomery-Massingberd, Pierre-Jean Rémy, Frédéric Grendel. Préface, Jean d'Ormesson. Flammarion. 272 pages.

● **Tendre est la nuit.** Roman. Par Scott Fitzgerald. Traduction, Jacques Tournier. Belfond. 383 pages.

LIVRES REÇUS

QUATRE BULLES maquillage pour enfants, Patric Parmentier les Quat' Bulles de la Compagnie du Terrain Vague, éditions dessain et tolra, Mondia. 61 pages. \$13.

LA PAROISSE, aux trois églises, Sainte-Agnès, Notre-Dame-des-Monts, Saint-Aimé -des-Lacs, Judith Turcotte Girard, Éditions Science Moderne. 206 pages.

LE PLUS BEAU CADEAU DU MONDE, Og Mandino Buddy Kaye, Éditions de Mortagne. 130 pages. \$8.95. Récit.

ROBERT LAFFONT ÉDITEUR, Robert Laffont. Collection "Un homme et son métier". Robert Laffont. 377 pages.

L'ARTISANAT CREATEUR AU QUÉBEC, Agence de coopération culturelle et technique. Guy Boulizon. Éditions Hurtubise HMH Ltée. 76 pages. \$9.95.

ACTEURS DES HEROS FRAGILES, Éditions Autrement, no 70 - mai 1985, 250 pages.

LIBAN, GUERRES OUVERTES, 1920-1985, Éditions Ramsay. Claire Brière, 227 pages.

JEU 35, cahiers de théâtre, 208 pages, \$10.

LA REVUE DU CINÉMA, la saison cinématographique 1984. Hors Série-XXIX. \$12.

GRANDIR EN 100 EXERCICES d'étirement et de redresse-

ment, Pierre Berthelet, Éditions de l'Homme, coll. Sport, 222 pages.

MOI, JE LIS LE SOLEIL TOUS LES MATINS MÊME LE DIMANCHE



abonnement: 647-3333

Si vous allez voir un film cet été, ce doit être "Cocoon".

(C'est l'opinion de plus de 25,000,000 de personnes.) (v.o. anglaise)

COCOON

CINÉMA 1 Sam., dim., lun.: 12h45, 14h55, 17h05, 19h15, 21h30; en sem.: 19h, 21h15

"Vous n'avez jamais rien vu de pareil..." — Rex Reed, NEW YORK POST

YEAR OF THE DRAGON

(v.o. anglaise) CANADIEN Sam., dim., lun.: 13h30, 16h, 18h30, 21h; en sem.: 18h30, 21h

Voici l'Amérique dépravée... Coke, sexe n'ont plus de limites!

MUSIQUE PAR ROD STEWART LINDA SCHREYER

LES NUITS DE NEW YORK

Connie Alphen, George Ayer, Bobbi Burns, Cynthia Lee, Missy O'Shea, Peter Mathey

LES GALERIES de LA CAPITALE 1 5401 DES GALERIES 628-2455

Sam., dim., lun.: 13h, 14h40, 16h20, 18h, 19h45, 21h30; en sem.: 19h45, 21h30

LES GALERIES de LA CAPITALE 1 5401 DES GALERIES 628-2455

Le film de science-fiction le plus drôle de l'été.

My Science Project

(v.o. anglaise) STE-FOY 1 PL. STE-FOY 656-0592 13h, 14h40, 16h25, 18h05, 19h45, 21h25

UN DES 10 MEILLEURS FILMS DE L'ANNÉE — National Board of Review

BIRDY

STE-FOY 2 PL. STE-FOY 656-0592 12h30, 14h35, 16h40, 18h50, 21h

VERSION FRANÇAISE

WITNESS

LES GALERIES de LA CAPITALE 3 5401 DES GALERIES 628-2455 Sam., dim., lun.: 12h40, 14h45, 16h50, 18h50, 21h; en sem.: 18h50, 21h

JOHN CANDY S'APPRÊTE À VIVRE L'EXPÉRIENCE LA PLUS TRAUMATISANTE AU MONDE — LES VACANCES FAMILIALES

Summer Rental

La vie est comme une plage.

"SUMMER RENTAL" Une production de BERNIE BRILLSTEIN Un film de CARL REINER. En vedette: RICHARD CRENNA Producteur exécutif: BERNIE BRILLSTEIN Écrit par: JEREMY STEVENS et MARK REISMAN Produit par: GEORGE SHAPIRO Réalisé par: CARL REINER

CINÉMA 2 (v.o. anglaise) UN FILM PARAMOUNT Sam., dim., lun.: 12h40, 14h20, 16h05, 17h50, 19h35, 21h20; en sem.: 19h30, 21h15

18 ANS

Sophie Villetta Laura Meymann

SEDUISANTE OTAGE

2^e FILM FOLIES SENSUELLES

STE-FOY 3 DÈS 12h35

LES GALERIES de LA CAPITALE 4 5401 DES GALERIES 628-2455

Sam., dim., lun.: 13h30, 15h30, 17h30, 19h30, 21h30; en sem.: 19h30, 21h30

UN CASSE-TÊTE PROVOCANT

14 ANS (INDICATIF)

PÉRIL EN LA DEMEURE

UN FILM DE MICHEL DEVILLE

CHRISTOPHE MALAVOY / NICOLE GARCIA ANÉMONE / RICHARD BOHRINGER / MICHEL PICCOLI

LES GALERIES de LA CAPITALE 2 5401 DES GALERIES 628-2455

Sam., dim., lun.: 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15; en sem.: 19h15, 21h15

Louissette et les "nouveaux rapports"



Louissette Dussault avant l'arrivée de Mado.

Le Soleil, René St-Pierre

◆ Ce jour-là, j'avais rendez-vous avec Louise Dussault, la femme de théâtre, mais quand je l'ai laissée, 90 minutes plus tard, "Mado" avait pris sa place. Mado, vous savez, l'amie coiffeuse de Marie Rousseau dans "Parc des Braves"... Il y avait un mariage dans l'air ce jour-là, et Mado était élégante. Mais avec Mado-Louissette, dans la chambre d'hôtel qui servait de salle de maquillage à l'équipe de Radio-Canada, il y avait aussi Maryse Gagné, la fille de Marie Tifo dans la téléserie et Maryse Gagné répète actuellement un spectacle que Louise Dussault dirigera, du 11 au 28 septembre à Montréal, "Les nouveaux rapports... ou ça?"

par Martine R.-CORRIVAULT

Il s'agit d'une reprise retouchée d'une production jouée par les finissants de la promotion 1983-1984 du Conservatoire d'art dramatique de Montréal. Les 13 garçons et filles de cette "cuvée 84" avaient demandé à Louise Dussault de diriger un de leurs exercices publics pendant leur dernière année d'école de théâtre. Ils souhaitaient aborder les nouveaux rapports de

couples entre garçons et filles et comptaient sur l'auteur de "Moman" pour les y aider.

"Des nouveaux rapports de couples...? Ou ça?" leur a vite rétorqué la comédienne que le projet intéressait, malgré tout. Et le travail a commencé.

Lectures d'abord. Pour tout le monde et pour Louise qui, pendant l'été 1983, s'est offert l'analyse de 47 pièces québécoises sorties au cours des dix dernières années. De là devaient sortir des suggestions

de scènes ou de personnages susceptibles de figurer dans le spectacle.

"Ils l'ont trouvée raide, la Souris verte" constate l'interprète du célèbre personnage de la télévision avec lequel la plupart des jeunes comédiens du projet ont grandi. Après des exercices d'improvisation pour mieux connaître les jeunes gens qui allaient travailler avec elle, Louise a repris le collier: choix des scènes, des personnages, du prétexte amenant tout ce beau monde à se rencontrer, construction des personnages puis distribution des rôles. Enfin, il a fallu réunir tout cela.

Un party

Pour aborder ces prétendus nouveaux rapports "ben cool" disait le premier titre du spectacle, on a opté pour un party qui célébrait l'anniversaire d'un des gars et l'éménagement de Gilles et Annie

dans un nouvel appartement. Au party, l'ancienne gang du cégep sera là, chacun avec son ou sa partenaire.

"On finit toujours par dire ce qu'on veut dire", écrit Moman-Louissette dans ses notes au programme. Pour y arriver, elle a emprunté les mots d'autres auteurs québécois tels Suzanne Aubry, Denis Bélanger, Louise Saint-Pierre, Bernard et Bertrand Dugas, Julien Boudreau, Ronald Guèvremont, Michel Garneau, Odette Gagnon, Robert Lalonde, René-Daniel Dubois et... Louise Dussault, mais en mettant leurs phrases dans la bouche de nouveaux personnages. Avec l'autorisation de chaque auteur(1).

"Je voulais que tous aient de quoi se défendre, montrer de quoi ils sont capables. L'expérience a été essouffante, mais emballante. Et l'accueil, extraordinaire. Ce qui explique que tous, nous ayons eu le goût de recommencer."

La responsabilité morale du professeur

◆ (MRC) — Mais, outre le plaisir et l'envie de rejouer un spectacle et d'aller encore plus loin dans ce qu'il peut dire, la reprise de

"Les nouveaux rapports... ou ça?" est devenue pour Louise Dussault, comédienne reconnue, une sorte de responsabilité morale.

"Il y a tellement d'écoles de théâtre qui lancent des jeunes comédiens sur le marché du travail où même les anciens ont du mal à percer... Il me semblait que je devais tenter quelque chose en plus pour ceux-là que j'ai appris à connaître et à aimer... (cré Moman, va). Les réalisateurs, les directeurs de compagnies doivent les voir, prendre le temps de découvrir de quoi sont capables les nouveaux arrivants... Je téléphone et leur dis 'faites pour eux ce que

vous avez fait pour moi: donnez-leur une chance, venez les découvrir..."

"Pour cela, sur le plan professionnel, nous avons repris le spectacle, étoffé les rôles pour chaque comédien — je vais jouer aussi avec eux — Jean Lessard est venu me donner un coup de main à la mise en scène, Claude André Roy a fait les décors, Yves Laferrière et Bertrand Lachapelle, la musique. On a une chanson et chacun, Benoît Aumais, Claude Desparois, Sylvain Foley, Lionel Foreste, Maryse Gagné, Luc Gouin, Nathalie Hamel-Roy, Sylvain Héty, Suzanne Lambert, Marie-Josée Leroux, Isabelle Mi-

quelon, Marie-Noëlle Riddez et Bruno Viens, un vrai personnage complet."

Pour ramener tout le monde sous le même parapluie en même temps, il fallait beaucoup d'amour et d'intérêt, surtout que le spectacle est une auto-production du groupe. Mais, tout le monde est là, disponible pour reprendre le travail et aller plus loin que là où on s'était arrêté il y a déjà 15 mois.

"Étonnant, ému, avant, bouleversant" disait-on à l'époque. Si vous passez par Montréal en septembre, il faudrait peut-être le coup de faire un crochet, un de ces soirs, à La Licorne, 2075 Saint-

Laurent. A Montréal, les restaurants-café-théâtres, ça marche toujours, parce qu'on manque de salles moyennes accessibles, qu'on aime le théâtre et que les gens veulent encore travailler.

(1) Les personnages disent des mots tirés de "Une goutte d'eau sur la glace" de Suzanne Aubry, "Lune de miel" de Denis Bélanger, "Moman" de Louise Dussault, "Pourquoi

s'mett' tout nus" de Louise Saint-Pierre, "Les bessons" des jumeaux Dugas, Julien Boudreau et Louise Dussault, "Les sports de l'amour" de Ronald Guèvremont, "Les célébrations" de Michel Garneau, "La nef des sorcières" intervention d'Odette Gagnon, "Je t'aime mais c'est pas grave" de Robert Lalonde et "Adieu Dr. Munch" de R.-Daniel Dubois.

LIVRES REÇUS

ADAM DE COLECO, Jerry Willis, Merl Miller & Cleborne D. Maddux. Editions de Mortagne. Tout ce que vous pouvez faire avec votre ordinateur. (Les Presses Métropolitaines Inc.). 222 pages. \$14.95.

PC, PCjr d'IBM ET COMPATIBLES, Jerry Willis, Merl Miller & Deborah Willis & Nancy Morrice. Tout ce que vous pouvez faire avec votre ordinateur. Editions de Mortagne. (Les Presses Métropolitaines Inc.). 329 pages. \$14.95.

GESTION PERSONNELLE, pour mieux utiliser votre revenu. Cahier comptable. Editions Marie-Thérèse. 79 pages. \$12.50.

LE COMPLEXE DES DUPES, Jean Sarrail, roman, PUF, (Editions françaises), 312 pages.

EXERCICES POUR LES AÎNÉS, à mon

âge, je veux être en forme. Dr Charles Godfrey et Michael Feldman. Editions de l'Homme, coll. Sport. 95 pages. \$10.95. (Messageries ADP)

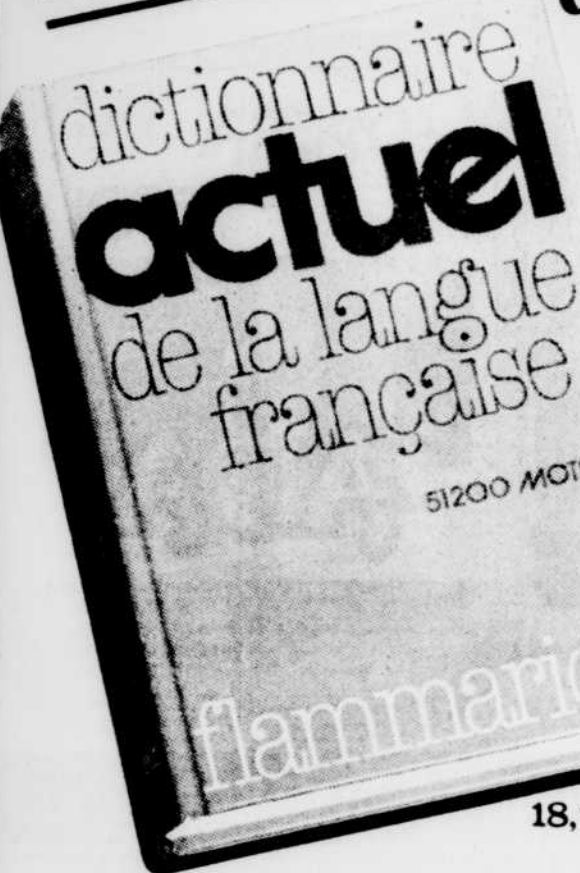
UNE MUSIQUE QUE TU PEUX VOIR ET ENTENDRE. Un guide d'initiation à la musique pour les parents et les professeurs. Peter Magadini. Editions Ville-Marie. 80 pages.

LE COUPLE MASCULIN. L'homosexualité: son évolution, son intégration dans la société, ses problèmes. David P. McWhirter et Andrew M. Mattison. Editions Le Jour. 422 pages.

PASCAL UCSD, une approche graduelle de ce langage. Editions Ville-Marie, coll. Vifi Sogiciel, 269 pages.

MASK, une histoire véridique, John Minahan, Libre Expression, 199 pages.

Pour tous Dictionnaire actuel de la langue française



18,95\$

vraiment pour tous

- orthographe actuelle
- prononciation précise
- définitions rigoureuses et riches
- vocabulaire étendu
- 51 200 mots
- 34 pages de grammaire française

La solution actuelle à votre problème de dictionnaire de la langue française

En vente dans toutes les librairies



RECEVEZ CES LIVRES DIRECTEMENT CHEZ VOUS SANS FRAIS. Veuillez me faire parvenir sans frais additionnels (reçu) (coché). Complétez et postez ce coupon en y joignant votre paiement par chèque ou mandat à: LES ÉDITIONS DE L'ÉPOQUE, 3510, boul. St-Laurent, suite 200, Montréal, Qué. H2X 2V2.

Je joint un chèque/mandat au montant de \$

Michael Ende L'HISTOIRE SANS FIN

QUÉBEC/AMÉRIQUE

résumé

Les artisans ne réussissent toujours pas à sculpter un escalier qui mène dans le Pavillon. La magicienne organise la cérémonie d'intronisation qui revêt un caractère macabre.

(98)

La guerre

Ensuite débuta la partie la plus longue et la plus fastidieuse de la cérémonie. Tous les envoyés et délégués du Pays Fantastique devaient se mettre en rang les uns derrière les autres, et cette queue ne se contentait pas d'occuper toute la longueur de la rue principale, du trône au bas de la Tour d'Ivoire, elle s'étendait très loin dans le Labyrinthe-jardin, d'autant plus que sans cesse de nouveaux arrivants venaient s'y adjoindre. Chacun devait, à son tour, s'agenouiller devant le trône, toucher trois fois le sol du front, embrasser le pied droit de Bastien et dire: "Au nom de mon peuple et de mes semblables, je te prie, toi à qui nous devons tous notre existence, de te couronner Petit Empereur du Pays Fantastique!"

Deux ou trois heures s'étaient déjà écoulées de la sorte, quand un remous parcourut soudain la queue des délégués. Un jeune Faune montait la rue à toute allure, on voyait qu'il employait ses dernières forces à courir ainsi car il titubait et de temps à autre tombait, se relevant et se remettait à courir, pour venir finalement se jeter au sol devant Bastien, hors d'haleine. Bastien se pencha vers lui.

— Que se passe-t-il pour que tu oses troubler ainsi cette cérémonie? — La guerre, seigneur! s'écria le Faune. Atréju a rassemblé autour de lui de nombreux rebelles et il marche vers nous avec trois armées. Tous exigent que tu te déesses d'AURYN et si tu ne le fais pas de ton plein gré, ils sont résolus à t'y contraindre par la force.

Un silence de mort tomba sur l'assistance. La musique lancinante et les exclamations de joie stridentes s'étaient tues d'un coup. Bastien regardait fixement devant lui. Il avait pâli.

C'est alors qu'arrivèrent au pas de course les trois seigneurs Hysbald, Hyknon et Hydron. Ils paraissaient d'excellente humeur.

"Enfin de la besogne pour nous, seigneur! s'écrièrent-ils tous ensemble. Tu n'as qu'à t'en remettre à nous. Ne te laisse surtout pas déranger pendant ta cérémonie! Nous allons tâcher de rassembler quelques hommes valables et nous filons à la rencontre des rebelles. Nous allons leur donner une leçon qu'ils ne seront pas prêts d'oublier!"

Parmi les milliers de créatures du Pays Fantastique qui se trouvaient là, il y en avait plus d'une qui ne pouvaient absolument pas être utilisées dans des actions guerrières. Mais la plupart savaient manier une arme ou une autre, la massue, l'épée, l'arc, la lance ou la fronde, ou même se servir de leurs dents ou de leurs griffes. Tous ceux-là se rassemblèrent autour des trois chevaliers qui prirent la tête de l'armée.

Ils partirent donc et Bastien resta en compagnie de tous ceux qui n'étaient pas en état de porter les armes, afin de poursuivre la cérémonie.

Mais, dès lors, il ne put s'empêcher d'avoir l'esprit ailleurs. Son regard ne cessait de s'élever vers l'horizon qu'il distinguait très bien de sa place. Les énormes nuages de poussière qui s'élevaient là-bas lui laissaient imaginer avec quelle puissance armée Atréju approchait.

"Ne t'inquiète pas, lui dit Xayide qui était venue à côté de lui, mes géants cuirassés noirs n'ont pas en-

core attaqué. Ils défendront la Tour d'Ivoire et personne ne peut leur tenir tête — excepté toi et ton épée."

Quelques heures plus tard, on reçut les premiers comptes rendus de la bataille. Aux côtés d'Atréju combattaient presque tout le peuple des Peaux-Vertes, ainsi que deux cents Centaures environ, cinquante-huit Mange-Pierre et cinq Dragons de la Fortune, conduits par Fuchur et qui, du haut des airs, intervenaient constamment dans le déroulement des opérations. Il y avait en outre une nuée d'aigles géants tout blancs, venus de la Montagne du Destin, et toutes sortes d'autres créatures. On avait même reconnu des Licornes.

Ils étaient certes largement inférieurs en nombre à l'armée que commandaient les trois seigneurs Hyknon, Hysbald et Hydron, mais ils se battaient avec une telle détermination qu'ils repoussaient constamment vers la Tour d'Ivoire l'armée qui se battait pour Bastien.

Ce dernier voulut sortir pour aller en personne prendre la tête de ses troupes, mais Xayide l'en dissuada. "Songe, seigneur et maître, dit-elle, qu'il ne convient guère à ton nouveau titre d'Empereur du Pays Fantastique que tu entres dans la bataille. Laisse donc en toute confiance ce soin à tes fidèles."

La bataille dura tout le reste du jour. Chaque pousse de terrain du Labyrinthe-jardin fut défendue avec acharnement par l'armée de Bastien et se transforma en un champ de bataille, piétiné et couvert de sang. Le soir commençait à tomber quand les premiers rebelles atteignirent le pied de la Tour d'Ivoire.

Alors Xayide envoya ses géants cuirassés noirs, fantassins et ca-

valiers, et ils se mirent à faire des ravages terribles parmi les fidèles d'Atréju.

Il est tout à fait impossible de faire un récit exact de cette bataille autour de la Tour d'Ivoire. Il existe aujourd'hui encore au Pays Fantastique d'innombrables chansons et récits qui traitent de ce jour et de cette nuit, car tous ceux qui y participèrent vécurent des expériences différentes. Ce sont là des histoires qui seront peut-être racontées une autre fois. Certains racontent qu'Atréju aurait eu à ses côtés un ou même plusieurs Magiciens Blancs, capables grâce à leurs pouvoirs de tenir tête à Xayide. On ne possède aucune certitude à ce sujet. Peut-être est-ce néanmoins ce qui explique qu'Atréju et ses hommes aient réussi à prendre la Tour d'Ivoire, malgré les géants cuirassés noirs. Une autre raison paraît pourtant plus vraisemblable: Atréju ne se battait pas pour lui-même, mais pour son ami, il voulait le vaincre pour le sauver.

La nuit était depuis longtemps tombée, une nuit sans étoiles, pleine de fumée et de flammes. Des torches tombées à terre, des encensoirs renversés ou des lampes brisées avaient déclenché des incendies en maints endroits de la Tour. Bastien courait dans la lueur vacillante du feu, parmi les combattants qui jetaient des ombres spectrales. Autour de lui, le bruit des armes et les rugissements du combat.

"Atréju! criait-il, la voix enrouée. Atréju, montre-toi! Viens te battre avec moi! Où es-tu?"

Mais l'épée Sikanda restait dans son fourreau.

Bastien parcourut toutes les pièces du palais, puis il se rendit sur la grande muraille, qui, à cet endroit,

était aussi large qu'une rue et, juste au moment où il allait passer au-dessus du grand portail d'entrée, sous lequel — maintenant brisé en mille morceaux — s'était dressé le trône de miroirs, il vit Atréju qui venait de l'autre côté, à sa rencontre. Atréju avait une épée à la main.

Ils étaient à présent debout face à face, les yeux dans les yeux. L'épée de Bastien ne bougeait pas. Atréju posa la pointe de la sienne sur la poitrine de Bastien.

"Donne-moi l'emblème, dit-il, pour l'amour de toi."

— Traître! s'écria Bastien. Tu es ma créature! C'est moi qui vous ai donné à tous l'existence! A toi aussi! Veux-tu te retourner contre moi? Agenouille-toi et implore mon pardon!"

— Tu as perdu l'esprit, répondit Atréju, tu n'as rien créé du tout. Tu dois tout à la Petite Impératrice! Donne-moi AURYN!"

— Viens le chercher! s'écria Bastien. Si tu le veux."

Atréju hésita.

"Bastien, dit-il, pourquoi me forces-tu à te vaincre pour te sauver?"

Bastien porta la main à la poignée de son épée et, avec sa force de géant, il réussit effectivement à la tirer de son fourreau, mais elle ne lui sauta pas d'elle-même dans la main.

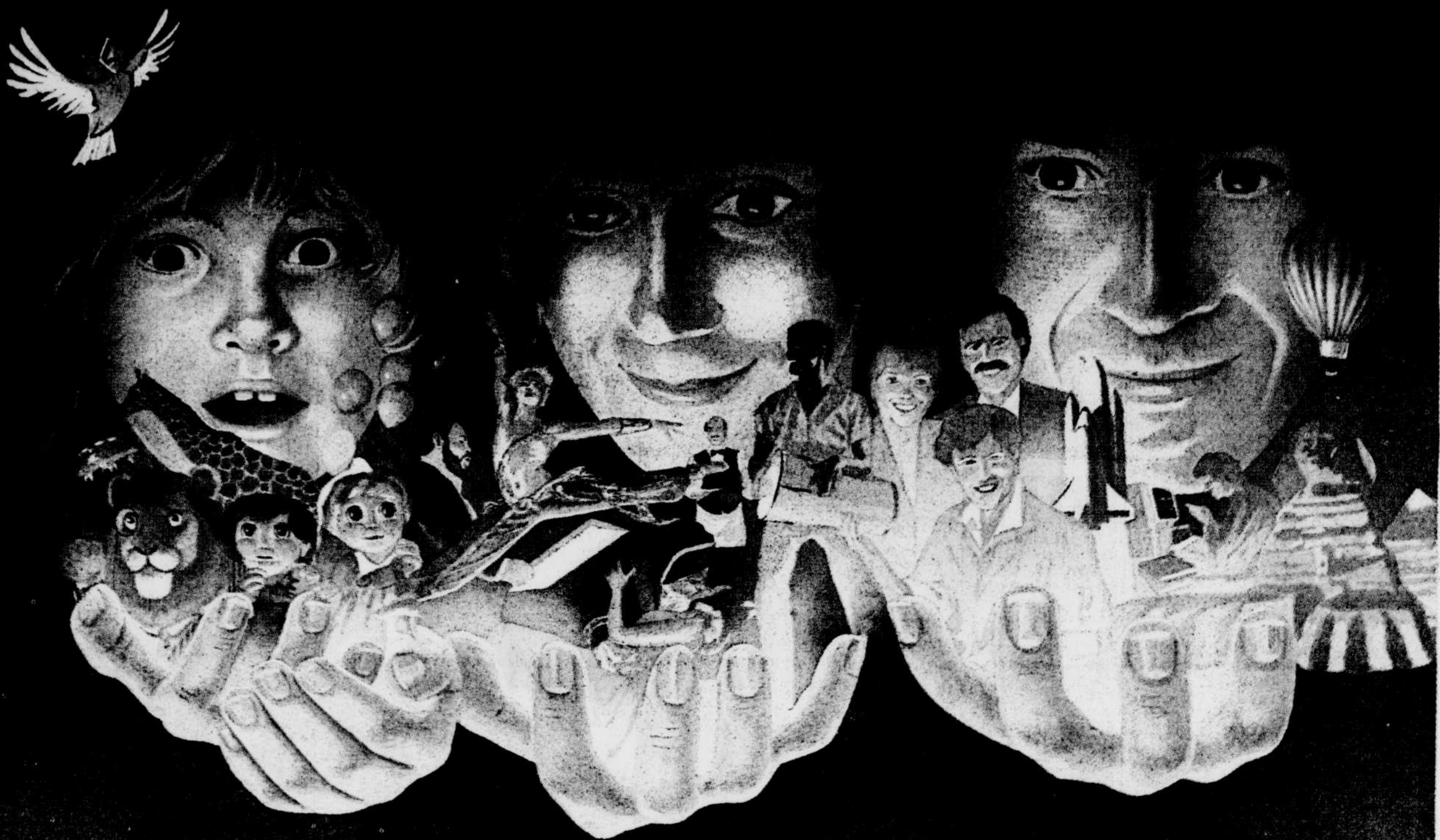
A SUIVRE

L'histoire sans fin est publiée aux éditions Québec-Amérique

prochain épisode

La Tour s'effondre

Voyez les choses... autrement!



**Divertissante et variée,
la programmation de Radio-Québec: L'alternative par excellence**

Dimanche
18h30

**National
Geographic**

19h30

Plein son

Ce soir: **Pierre Bertrand**
À venir: **Corey Hart**
Duran Duran
Tina Turner

Lundi
18h30

Téléservice

du lundi au vendredi
avec **Claude Saucier**
et ses collaborateurs

19h30

**Questions
d'argent**

Une nouvelle série
sur l'économie
avec **Lise Le Bel**, **Alain
Dubuc** et **Claude Richer**

Mardi
20h

Arrimage

Un magazine dédié aux
communautés
culturelles d'ici.

20h30

Visage

avec **Jeannette Biondi**
Ce soir: **Josette Ghedin-Stanké**

21h

Ciné-mardi

Ce soir:
"Un filic sur le toit"
À venir:
"Coup de foudre"
"1984"
"Les dieux sont tombés
sur la tête"

Mercredi
19h30

Octo-giciel

Avec **Lise Payette**
(des octobre)

21h

Téléseries

"Les uns et les autres"
de **C. Lelouch**.
À venir:
"Scènes de la vie
conjugales"
de **I. Bergman**

Jeudi
19h30

Nord-Sud

avec **André Payette**
un magazine d'informa-
tion consacré à la coopé-
ration internationale

20h

Le cerveau

Une super série qui
nous livre les secrets
de cette merveilleuse
machine.

Vendredi
19h30

**Retraite
action**

avec **Nicole Germain**

20h

**Droit de
parole**

avec **Claire Lamarche**
Cette semaine:
"Le Québec est-il prêt
pour une Première
ministre?"

22h

**Parler pour
parler**

avec **Janette Bertrand**
Ce soir: "Mariage...
ou concubinage"

Samedi
(pour les enfants)
18h30

Maya l'abeille

19h

Pinocchio

21h

**Ciné-
répertoire**

Ce soir: "L'amie"
À venir: "La nuit de
San Lorenzo",
"La femme de l'hôtel",
"Cadavres exquis"

**L'autre
télévision**



**Radio
Québec**